

# SZÓJEGYZÉKEK

## A NYELVTUDOMÁNYI KÖZLEMÉNYEK I—XXV. ÉVFOLYAMÁHOZ.

### I. Magyar szójegyzék.

(Nincsenek fölvéve e szójegyzékbe azok a szók, melyek Budenz J. magyar és finn-ugor szóegyezéseiben s Vámbéry Á. magyar és török-tatár szóegyezéseiben fordulnak elő; amazok betűrendes jegyzéke 5:54.)

- a* (az *a* ki, *a* mi előrsze) 4:445  
*a* (ott *a*!) 5:284. 6:30  
*aba* 6:300  
*abajdok* 4:181  
*Abauj megye* 23:41  
*abba* (-marad) stb. 3:8  
*ács* 2:2  
*acsarkodik* 21:49  
*acsarog* 21:49. 18:14. 25:269  
*ácsorog* 16:268  
*ácsorit* 24:433  
*adag* 17:464  
*ad-ni* 17:464  
*áfonya* 6:300  
*agár* 10:341. 23:119. 23:344. 24:128. 25:271  
*agasa* 24:249  
*ág* 17:475. 18:25  
*ágabogácska* 23:51  
*agg* 25:268  
*aggat* 17:55  
*agler* 23:231  
*agy* 14:2. 17:318. 447. 25:268. 271  
*agy* 2:5. 18:461. 25:178.  
*agyag* 17:464  
*agyar* 25:271  
*ágyék* 25:178  
*agy-koponya* 14:2  
*agylag* 4:132  
*ágylep* 22:525. 23:308  
*agyvelő* 14:2  
*ahajt, ehejt* 4:132  
*a helyett hogy* 23:168  
*ahol a! ehol! e* 4:465  
*aj* 17:475  
*ajak* 2:5. 23:310  
*ayancha* 22:525  
*ajáni* 18:238  
*ayanthos szekér* 22:525  
*ájás* 4:132  
*a Jézus Máriádat* 23:50  
*ajtó* 2:5. 5:242. 17:475  
*akad* 18:14. 25:271  
*akár* 13:148  
*akartva* 17:52  
*akasa* 18:86  
*a ki, a mi* 4:125. 5:19. 23:169  
*akkora* 2:318  
*akó* 6:300  
*al* 25:270. 18:1.  
*ál* 12:112  
*alá* 2:173. 19:4  
*alacsony* 6:25. 26  
*alafa* 22:518  
*alaja* (-ája) 4:26  
*alak* 23:309. 12:112  
*alakor* 12:95  
*alamizsna* 25:53. 1:308  
*ala-módis* 24:357  
*alsó* 18:1  
*áld* 17:475  
*áldó* 17:77  
*áldomás, áldomás-ivás* 6:337. 12:72  
*áldozó napja* 3:351  
*alig hogy* 25:14  
*alít* 23:470. 24:5. 4:132  
*átit* 23:308  
*áll* 25:180. 17:475  
*állat* 3:50  
*álló esztendeig* 2:318  
*áltó helyében* 17:52  
*alma* 18:86  
*almárium* 22:517  
*álmotta* 2:150  
*álmottam* -ad -a 4:32  
*álmul* 25:178  
*Almus* volgai bolgár fejedelem 4:254  
*álnok* 1:308. 2:152  
*álm* 25:178, *álmoltás* 10:149  
*álorca* 1:308  
*által, át* 2:173. 25:178  
*áltat* 1:308  
*álmadni* 5:423  
*álmadni* 3:5  
*ám* 5:30. 23:169. 23:152  
*amaz, emez* 23:44. 6:30  
*ámde* 23:169  
*a mely, a mi, a ki* 4:455. 15:19  
*amott* 4:126  
*ampolna* 23:128  
*András* 3:357  
*andaz* 23:309  
*angária* 23:128  
*anglia* 25:252  
*ángy* 25:178. 3:333  
*angyal* 18:361  
*ánkó* 4:132  
*ánkodi* 4:132  
*ánkucza* 4:132  
*ántalag* 6:300  
*anya* 3:326. 25:271  
*anyaszülött* 3:331  
*anyég* 4:133  
*annyi* 2:467  
*apa* 3:325. 17:476. 25:269.  
*apáca* 18:373  
*apát* 18:373  
*apró* 25:271  
*ár preis* 25:178. 24:128

- ár, árad* 17:476  
*ara* 3:333  
*aránsú* 4:133  
*arany* 2:160. 3:332. 10:341.  
 25:270, 382  
*arány, irány* 18:7, 16  
*arasz* 25:269  
*arat* 18:15  
*árbocz* 6:300  
*aréz* 25:268  
*arczél* 24:280  
*árja* 4:213  
*árad* 23:308  
*ármány* 17:52  
*árnyék* 4:133  
*árok* 17:92. 25:132, 283  
*árpa* 25:283  
*arszlán* 2:99  
*árt* 18:22. 24:178  
*árt ingerere* 17:476  
*árté* 4:133  
*árva* 4:218  
*ás* 17:457  
*ásít* 17:457. 25:178  
*asszony* 3:322—4. 6:26.  
 15:254. 8:317 24:128.  
*asz* 25:269. 17:459  
*aszó* 4:190. 25:132, 269.  
 23:308  
*ászik* 18:21, 29  
*átal* 4:133  
*átalag* 6:300  
*átok* 18:476  
*átja* 3:325. 25:271  
*átja anyja szülött* 3:329  
*atyafi(ú)* 3:332. 9:27  
*atyaszülött* 3:331  
*avat* 24:196  
*avataj* 23:421  
*avar* 2:97 [25:270  
*az, ez* 4:106. 6:29. 18:7.  
*áz-* 25:178  
*azaz* 21:50. 23:155  
*azért, hogy* 23:168  
*azon, ezen* 15:199  
*azonnal* 2:312  
*azóta, hogy* 23:168  
*ázító* 24:434  
  
*bab* 1:311  
*báb* 23:309  
*bába* 1:308  
*bábabokor* 23:308  
*babona* 1:309. 6:300  
*bagoly* 25:271  
*baj* 1:311  
*báj* 1:311. 17:92  
  
*bajnok* 1:313. 4:134. 10:340,  
 341  
*bajusz* 17:445. 18:84. 23:120  
*bakator* 23:128  
*bakó* 23:128  
*Bakony* 25:89  
*balaska* 23:308  
*balfasz* 20:155  
*balha* 2:104  
*balidó* 23:309  
*balván* 4:134 [132  
*bálvány* 1:310. 6:200. 35:  
*bámul, mint borju az új*  
*kapura* 24:356  
*bán* 1:310. 10:341. 25:385  
*bánya* 1:310  
*baraboly* 22:517  
*baraczk* 25:53  
*baranyol* 16:240  
*bárány* 1:310  
*barát* 1:312. 18:371  
*barázda* 1:312. 25:164  
*bárd* 1:311. 12:96. 112,  
 25:53  
*báris* 23:155 [25:53  
*barka* 1:312  
*barkálni* 1:312  
*barkócsa* 23:309  
*barlang* 1:312  
*barna* 1:312. 25:53  
*bárszony* 1:310. 17:101. 18;  
*basz* 25:268 [137  
*batka* 17:109  
*bátor* 17:93. 18:86. 25:162  
*bátya* 1:47, 310. 3:331.  
 25:178  
*be* 2:175. 3:76. 19:3  
*bécs* 23:128  
*becsmél* 17:51  
*béka* 18:78  
*béka-teknyő* 23:309  
*beknyő* 23:308  
*béko* 25:177  
*Béla* 1:312  
*Bélték* 25:89  
*bélyeg* 1:313. 10:344. 17:93  
*benniink, bennetek* 5:282.  
 15:199  
*benniünket* 23:41  
*bér* 1:131. 17:94. 25:181  
*berbécs* 12:97  
*berbencze* 6:301  
*Berettyó* 6:361  
*beretva* 1:312  
*berbitél* 23:309  
*berkenye* 25:132  
*Besenyő tarló* 5:275  
*bérma* 22:517  
  
*bérmálni* 6:301. 18:359  
*berzsen* 23:128  
*bíbasz* 20:154  
*bicsak* 18:101  
*bika* 1:312. 17:121. 20:150  
 23:433. 24:76. 206  
*bilincs* 1:312.  
*billikom* 18:448. 25:128  
*bilochus* 24:335  
*bír* 1:311. 3:50. 18:2, 4.  
 25:181  
*birka* 20:154. 21:115  
*bírság* 1:311  
*bitang* 6:301. 17:118  
*bitó-ja* 23:144  
*bival* 1:312  
*biz azt (ne menjen)* 23:47  
*bizon* 23:153  
*bóda* 22:525  
*bodon, bődön* 25:53  
*bodza* 20:471  
*bogár* 25:180  
*bogdán-pecsenye* 23:309  
*boglya* 25:277  
*bogonyavéri* 4:135  
*bogrács* 6:300  
*bogyol* 17:318. 25:275.  
*bojnuk* 1:313  
*boka* 17:443  
*boklyó* 23:144  
*bókony* 18:449  
*bokor* 17:88  
*bokréta* 6:301. 17:88  
*bolha* 1:311  
*bólint* 24:437  
*bolond* 1:311  
*bolyó, -ka* 23:177  
*bonczol* 16:246  
*bonta* 24:335  
*bonyol* 25:276 [460  
*bonyolód-* 17:453. 18:14,  
*bor* 21:159  
*borbély* 22:517  
*borbolya* 23:177  
*borda* 25:54  
*hordély* 22:518 [278  
*borjú* 20:150. 24:406. 25:  
*borosta* 24:335  
*borotva* 1:312  
*bors* 25:278  
*borsó* 25:278  
*borúl* 17:454, 476  
*borz* 20:151. 25:274  
*borzas, borzad* 18:8  
*boszorkány* 20:467. 25:284  
*bosszú* 17:78  
*bot* 1:310

- botkos* 17:475 [25:172  
*bő* 19:134. 23:331. 24:278.  
*bőjtőfő szereda* 2:302  
*bők* 25:260  
*bölcs* 2:2  
*bölcsész* 7:324  
*bőr* 17:444. 18:28  
*bőség* 23:331  
*bósz* 1:313  
*bőszörmény* 1:312. 24:333  
*brizgál* 23:309  
*bú* 19:134. 24:284  
*buczó* 25:281  
*bücsü* 18:102  
*buda* 6:301. 25:54  
*buja* 23:177  
*buga* 20:468  
*buk* 17:62  
*bulcsú* 23:331  
*bunda* 6:301  
*burnót* 3:472  
*burrok* 18:28  
*busz* 4:205. 5:250  
*buta* 18:449. 20:469  
*bútor* 6:301  
*búz* 4:205. 5:250  
*buzerál* 23:177  
*buzog* 4:206. 25:281  
*bű* 4:27  
*bű-báj* 21:121  
*bükk* 24:335  
*bűn* 18:476  
*büntet* 4:197  
*bűnök* 24:407  
*bűz* 17:466  
*churchu-feu* 5:258. 25:145  
*cságaté* 23:474  
*csak* 19:15  
*csákány* 6:302  
*család* 3:322  
*családos ember* 3:322  
*csalán* 20:472  
*csalárd, csalárdos embőr*  
 3:322  
*csalfa* 5:239  
*csámpás* 22:517  
*csángó* 3:379  
*csap* 6:302. 23:341. 24:335  
*csapat* 18:22  
*csapó* 5:243  
*csaprag* 18:14  
*császár* 25:54  
*csata* 6:302. 10:344  
*csatár* 10:344  
*csatorna* 6:313  
*csatt* 21:115  
*csecs* 25:260  
*csecs* 18:95  
*csecs-emő* 3:328. 5:243  
*csek* ige 4:27  
*csek* 2:97. 17:448  
*cseke* 17:83  
*csekély* 25:27  
*cseléd* 3:322  
*cselede ember* 3:322  
*cseleked* 17:483  
*csemele* 23:352  
*csempész* 17:60  
*csend* 25:260  
*csepez* 12:98. 22:525  
*csepp, csöpp* 17:466  
*csepüs* 1:248  
*cserebűly* 22:518. 524  
*cserge* 10:344  
*csibe* 18:113  
*csiger* 21:159. 24:335  
*csíholni* 23:434  
*csik* (streifen) 17:476  
*csikó* 17:462. 23:434  
*csikor* 16:268  
*csikós* 17:94  
*csikóté* 23:274  
*csillapod* 25:280  
*csillog* 23:341  
*csilma* 6:302. 25:54  
*csimaz* 6:306  
*csinálni* 18:350  
*csinésér* 21:116  
*csip* 23:341. 25:181  
*csipke* 18:450  
*csipő* 17:447. 466  
*csűrjában elfojtani* 10:172  
*csizol* 17:476  
*csiz* 6:302  
*csizió* 22:517  
*csizmadia* 3:157  
*csolán* 18:450  
*csóka* 18:113  
*csokor* 23:341  
*csombor* 6:302  
*csomó* 17:466  
*csónakáz* 24:140  
*csont* 17:445  
*csontorag* 12:99  
*csoport* 6:302. 17:94  
*csorda* 2:466  
*csótán* 20:471. 21:129  
*csótár* 20:470  
*cső* 19:134  
*csőbőr* 25:54  
*csőcselek* 10:151  
*csődör* 24:335  
*csőg* 25:260  
*csömör* 14:185  
*csörgeteg* 23:419  
*csüd* 4:240  
*csuk-* 17:455. 466. 483  
*csuma* 6:302  
*csupas* 24:138  
*csurgaté* 23:473  
*csuszkordl* 18:229  
*csün* 23:341  
*csűr* 24:335  
*csütörtök* 3:345. 18:386  
*czakó* 20:152  
*czáp* 12:98  
*czéző* 24:127  
*czédula* 23:177  
*czég* 3:477  
*czéger* 24:335  
*czéger* 3:477  
*czégeres gonosztevő* 10:151  
*czendely* 24:335  
*czenk* 22:524  
*czékla* 6:312  
*czérna* 24:335  
*cziczikány* 20:471  
*czifra* 18:449  
*czigány* 1:308 [307  
*czimbora* 5:425. 6:312. 14:  
*czimpa* 23:352. 25:280  
*czímer* 24:335  
*czövek* 24:336  
*czukor* 17:101. 25:367  
*dacz, daczos* 3:359  
*daczra* 2:284  
*dagad* 18:8. 25  
*dajka* 1:306. 316  
*dalia* 3:472. 4:130  
*dandár* 4:206  
*dara* 18:85  
*darab* 1:316  
*daróc* 6:302 [25:271  
*daru* 18:86. 19:149. 20:151.  
*datolya* 25:368  
*de* 2:157. 25:253  
*dél* 1:316  
*déldős* 3:326  
*dél* 5:282. 25:177  
*délszvi, délszin* 3:347; *dél-*  
*est, d.-estve* 3:347  
*déli* 4:130  
*denár* 4:199  
*dereglye* 3:473  
*derék* 17:443  
*derhenő* 17:49  
*derű* 17:457. 463

- dészka* 1:316  
*dézsza* 6:302  
*dézsma* 1:315  
*diák* 1:316  
*dicsér* 16:268  
*didereg* 3:311  
*díj* 17:476 [25:253  
*dió* 20:472, 21:116, 23:120.  
*dísznó* 23:434, 25:133, 253  
*dob-* 25:276  
*dohány* 1:316, 3:473  
*dolog* 1:316  
*domb* 25:275  
*donga* 1:307, 316  
*dorgál* 1:316  
*dorong* 1:316  
*döglél* 16:254  
*dölyf, dölyve* 4:208  
*dömlik* 16:241  
*döngécsél* 16:247, 263  
*dud* (pl. *Dud-Vág*) 24:336  
*duda* 6:302  
*dug* 25:281  
*drága* 1:316  
*drusza* 8:321  
*dusnok* 18:378  
*ducatag* 23:422
- ë (így ë!)* 5:284, 6:30  
*-ë kérdő szócska* 17:195,  
 19:149, 24:381  
*eb* 8:305, 23:344, 24:380.  
*eczet* 25:54 [25:260  
*edény* 6:28  
*édes* 25:175  
*ég* (fn.) 12:86, 25:172  
*éger* 2:98, 99, 20:149, 23:  
 119, 25:176, 259  
*egész* 17:460  
*egres* 6:300  
*eg veng* 22:523  
*egy* 3:329, 19:11, 23:46.  
*Fabricii, Curii, Corun-*  
*ciáni: egy Fabricius stb.*  
 10:140, 23:449, 25:261  
*egy a más* 23:47  
*egyaránsú* 4:133  
*egyaránt* 3:206  
*egyazon* 23:50  
*egybe* 2:173  
*egyenes* 25:374  
*egyetlen* 3:191  
*egyetmás* 3:6  
*egy és ugyanazt, egy és*  
*ugyanannak stb.* 23:50  
*egy-ház* 7:120, 21:80, 154  
*egy kis* 23:46
- egy-kő* 7:120  
*egymás* 23:36  
*egy testvér* 23:36  
*ehyeng* 22:523  
*ég, éhes* 17:456  
*éhom, -ra* 4:200  
*éj* 3:347, 5:424, 25:172, 175  
*éjjél* 3:348; *é. tájt* 23:162  
*éjtél* 24:336  
*ék* 17:454, 25:173  
*eke* 25:268  
*ekhora* 2:318  
*el- igktó* 3:8, 73, 81, 19:3  
*él acies* 17:453, 466, 25:  
*elannyira* 3:81 [172  
*elámpicsovodik* 23:308  
*élemedett* 17:50  
*elemetes* 17:48  
*eleve* HB. 12:81, 15:267  
*eleven* 5:239  
*elevendül* 24:136  
*elé* 2:173  
*elhagyni* 3:78  
*ellen, ellent* 2:173  
*elme* 14:166  
*elmemozdító* 14:191  
*elő* 3:73, 17:453, 457, 19:3,  
 25:133, 258  
*elők* 3:327  
*előre* 25:10  
*előtt* 3:73  
*elrejtetik* 5:252  
*első* 3:73, 15:255  
*elve* 3:76, 84  
*em-, emlő* 25:261  
*ember* 2:6, 6:72, 18:18, 24:  
 344, 475, 25:258  
*emel-* 18:18, 25:257  
*emelésős* 16:246  
*emle* 22:524  
*emlő* 5:243, 16:240, 25:261  
*én* 25:172  
*enged* 17:460  
*enyeleg-* 25:259  
*enyettem* 4:138  
*enyv* 25:282  
*ép-, épít-* 17:456, 25:175  
*epe* 17:447, 23:257, 345  
*eper* 24:75, 25:257  
*építész(et)* 7:328, 329  
*ér(mi)* 17:322, 447, 25:172  
*ér-, ért-* 25:174  
*ér ader* 17:477, 25:172  
*Erdély* 2:5, 6:216  
*érdem* 5:282, 20:148  
*erdő* 17:466  
*erechelles* 23:474
- eremlő* 22:524  
*eretnek* 6:305, 18:355  
*erő* 17:454, 477, 18:103,  
 21:80, 153  
*érsek* 17:111  
*ért, értett* 16:457, 25:173  
*es-, és-* 25:260  
*esd* 16:242  
*essennen* 17:46  
*esküv-* 25:258  
*est, este* 3:347, 23:162,  
 24:374, 25:74, 258, 347  
*ész* 17:467, 18:80, 25:172  
*észik, l. év*  
*eszten* 3:341, 21:204  
*esztendő* 3:337, 8:304  
*esztrag* 22:524, 24:336,  
*ét* 8:314 [25:54  
*étel* 25:175  
*éten* 3:341  
*étet, itat* 24:195  
*étlen* 8:314  
*Európa* 25:367  
*év (énni)* 8:315, 17:129,  
 25:259, 260  
*év* 3:335, 5:421—22, 17:458  
*évet* 23:434  
*evez* 23:402  
*evicshél* 17:64  
*eur, evvrek* 5:267  
*ez* 25:259, 279  
*ezek a fajta* 23:47  
*ezentúlra* 23:48  
*ezer* 4:264, 17:94, 23:418  
*ezten (nap)* 3:342, 21:204  
*eziüst* 2:159, 24:128, 25:382  
*fa* 19:144, 23:341, 24:376  
*facsar* 24:427, 25:271  
*faggat* 17:55  
*fagy-* 17:421, 25:269  
*faggyú* 25:270  
*fáj-* 17:477  
*fajd* 25:269  
*fájdal* 16:256  
*fakad* 25:268  
*fáklya* 24:336  
*fal* 25:268  
*falka* 6:69  
*falusi* 24:137  
*fan* 25:268  
*fanyar* 16:266  
*far* 4:218  
*faracskál, faricskál* 16:256  
*farag, forgács* 25:270  
*faricsk(a)* 13:168  
*faricskál* 17:64, 16:256

- farok* 2:158. 4:220. 25: [379]  
*farsang* 18:395  
*favágító* 17:56  
*fazék* 25:268  
*fecske* 23:119  
*féd-* 17:467. 25:261  
*féd* 16:242  
*fédél* 25:253  
*fegy(eleme)* 4:198  
*fegyvernek* 2:153 [3:368]  
*fehér* 17:467; *f. húnok*  
*fej* 17:442, 443. 18:475. 25:259  
*fejlék, fejt* 4:172. 25:259  
*fejse* 24:374  
*fék* 2:3, 5, 97. 3:411  
*fékemlő* 22:524  
*fekete* 17:467. 24:374. 25: [257]  
*feketni* 4:161  
*feküsz-* 17:467, 483  
*fél* igktő 15:182  
*fél* 3:324. 15:255. 25:172  
*fél (oldal) rokonsága* 17: [130]  
*fél = barát* 5:298  
*fél-* 25:172, 175  
*féle* 10:344  
*feleség* 3:324  
*félhő* 25:260  
*félhárom* 1:14  
*félő* 25:5  
*félre* 25:10  
*felső (ruha)* 25:470  
*félt* 4:161. 24:173  
*fen* fn. 22:524  
*fen-* 25:257  
*fene* 23:344. 24:374  
*fenkő* 4:38  
*fény* 20:282  
*fenyő* 19:149  
*fér-* 18:467  
*ferde* 16:242  
*férfi* 3:322, 324  
*féreg* 2:159. 17:462. 25:173  
*férj* 3:324. 24:344, 477  
*ferteng-* 25:260  
*fesél-* 25:258  
*fészek* 25:172  
*fest* 52:264  
*festész(et)* 7:328, 329  
*feszület* 18:400  
*feze* 4:443. 6:238  
*fi, fiu* 3:327, 328  
*fial* 22:523  
*fiatal erő latinul* 10:150  
*ficzkó* 24:336  
*ficstur* 12:100  
*fitymál* 17:51  
*fivér* 23:35  
*fog segédige* 2:161. 4:35  
*fog* 25:275  
*fogamzik* 18:278. 24:133  
*fogaté* 23:474  
*fogház* 4:38  
*fogy-* 17:467  
*fogyatkozik* 4:161  
*fol(nagy)* 25:276  
*fold* 16:242  
*foly* 17:482  
*folyamat* 17:48  
*folyosó* 16:246  
*folytat* 4:159  
*fon-* 25:275  
*fordács* 24:133  
*forint* 4:30 [25:276]  
*forog-* 17:483. 18:14, 30.  
*forr* 17:323. 25:276  
*forráz* 16:263  
*fos* 18:461. 25:277  
*fosz* 18:9, 25  
*fő-* 19:137 [183]  
*fő, fej* 19:138. 24:277. 25:  
*föl* 2:175  
*föl* 16:239  
*föld* 5:275, 295. 24:336  
*főrgeteg* 18:30. 23:419  
*főz-* 17:483. 25:184  
*francia* 25:251  
*frigy* 24:336  
*fű-, fűv-* 19:134. 25:184  
*fuját* 17:56  
*fukar* 24:336  
*fül, fojt* 2:360. 4:171. 17:  
 452. 18:9  
*fulánk* 6:186  
*fuszuly* 12:517  
*futamat* 17:48  
*futó* 17:79  
*fuvatag* 23:419  
*fű* 17:454. 19:134. 25:185  
*fűl* 25:282  
*fürdik* 25:260  
*fürkész* 7:325  
*fürj* 25:282  
*fürt* 17:462  
*füst* 17:468. 25:282  
*füt* 25:185  
*fütözni* 16:245  
*füz(fa)* 5:422  
*gabona* 1:314  
*gadaj?* 22:412  
*gajdolni* 6:302  
*galamb* 1:314  
*galiba* 18:453  
*galy* 1:314  
*gáncs* 6:303  
*ganéj* 1:314  
*gantár* 6:303  
*garaboncza* 25:367  
*garabonciás* 18:451  
*garas* 4:199  
*garád* 25:54  
*garat* 1:315  
*garázda* 1:315. 6:303. 10  
 151. 25:54.  
*garmada* 1:315  
*gát* 1:314. 25:107  
*gazda* 1:315. 6:303  
*gazdag* 17:468. 25:381  
*gazdász* 7:324  
*gég* 2:99  
*gelét* 24:337  
*gém* 21:120  
*gép(ely)* 3:477  
*gereben* 1:315  
*gereblye* 1:315  
*gerenda* 1:315  
*gerendely* 1:315  
*gerezd* 1:315  
*gerincz* 1:315. 17:445  
*gilva* 25:253  
*gócz* 4:27  
*golya* 21:116  
*golyóbis* 3:477  
*golyva* 6:303  
*gomb* 6:303  
*gomba* 1:315  
*gondol* 25:277  
*gonosz* 1:314  
*goromba* 1:315  
*gorsa* 17:222  
*görbe* 1:315  
*görcs* 1:315  
*görény* 20:148  
*görgeteg* 23:421  
*görög* 1:315  
*görvély* 21:122  
*göte* 21:116  
*gőzü* 20:471. 25:285  
*guba* 6:303  
*guga* 18:453  
*gugg-* 17:468  
*gulásztra* 12:101  
*gunya* 6:303  
*guta* 6:303  
*gúzs* 1:315  
*gügyü* 25:285  
*gyakor* 18:4  
*gyalog* 18:16  
*gyanánt* 17:482. 25:272

- gyapjú* 18:104  
*gyapot* 18:104  
*gyász* 25:283  
*gyáva* 17:461, 477. 18:16.  
 25:283  
*gyé v. gye* 13:147  
*gyékény* 18:115  
*gyeplő* 20:152  
*gyér* 17:483  
*gyere* 2:388. 13:147. 17:322  
*gyermek* 3:328. 16:324. 25:  
*gyermekese* 3:328 [258  
*gyermekded* 3:328  
*gyógyul-* 18:22  
*gyom* 20:473. 25:279  
*gyomlál* 16:253  
*gyomor* 17:484  
*gyors* 17:421  
*gyón-* 18:22  
*gyóntó* 3:354. 4:161  
*gyökér* 2:98. 99. 25:176, 260  
*gyökönke* 20:471  
*gyöngé* 25:264  
*gyöngy* 18:81. 25:285  
*gyötör* 4:198  
*gyötörelm* 4:198  
*győz-* 17:456  
*gyűr* 21:121. 25:254  
*gyül-, gyűjt-* 16:241. 18:9  
*gyülés* 18:23  
*gyülöl-* 17:456  
*gyülölség* 25:253  
*gyümölcs* 18:109. 25:162  
*gyűr* 25:254  
*gyűrű* 15:464
- ha* 24:30, 376. 25:268  
*ha, hány* 23:341  
*hab* 17:468. 25:269  
*habarmyicza* 23:235  
*háború* 17:468  
*had* 6:91. 23:434. 25:269  
*hadd* 23:153  
*Hadúr* 12:70  
*háy-* 18:4. 25:178  
*hágosó* 16:246  
*hagy* 23:341. 25:178  
*hagyap* 17:60  
*hagyít, hagyint* 17:59  
*hagyján* 23:156 [473  
*hagyna* 17:118. 461. 20:  
*hagymán* 22:524  
*ha is* 2:370. 23:155  
*haj, héj* 2:96. 8:310. 25:  
*háj* 25:178 [269  
*hajdina* 6:304  
*hajdú* 17:118
- haj(i)gdál* 16:257  
*hajít* 15:256  
*hajl* 25:270  
*hajnal* 25:58, 70, 77, 78,  
 186, 269  
*hajó* 23:120. 25:271  
*hajt* 15:256. 25:268  
*hajszálon függ* = non mul  
 tum abest 10:177  
*hajszol* 16:246 [269  
*hal* rokonsága 17:129. 25:  
*hal-* (sterb n) 23:341. 25:  
*hál-* 25:178 [269, 276  
*hála* 18:368  
*halad-* 25:270  
*hálaadás. hálát adni* 18:403  
*halina* 3:473  
*halk* 15:257  
*hall-* 25:269  
*hallatszik, hallszik* 18:277.  
*halnal* 3:346 [24:137  
*háló* 25:178  
*halom* 25:54, 131, 136  
*hám* 6:304. 17:95  
*hamis* 6:304  
*hámlik, hánt* 2:96. 4:173  
*hamu* 19:149. 25:268  
*hancsik* 25:270  
*hang* 17:459  
*hanga-fü* 20:471  
*hangicsál* 24:136  
*hangya* 20:471. 21:117  
*hanem* 19:17  
*hánt* 18:311  
*hány* 2:467. 23:341. *h. óra*  
 25:15  
*hanyatt* 25:270  
*haragur-* 25:269  
*hara* 6:300  
*haramia* 3:472. 6:304  
*harang* 20:153. 25:374  
*haraszt* 25:54  
*harcz* 6:304. 17:103  
*harcsa* 23:434. 25:269  
*haris* 21:117  
*harkály* 21:117  
*három* 8:324. 25:136, 178  
*három királyok* 3:351  
*hárs (fa)* 18:9. 25:452  
*hártya* 22:518  
*has* 17:422, 447. 18:13,  
 25:270  
*hasít* 25:269  
*haszon* 20:282  
*hat* 15:285. 25:269  
*hát* 2:157. 17:442. 25:178  
*határ* 6:304. 17:111
- hátra* 25:10  
*hattyu* 20:152. 23:119, 453.  
 25:183, 269  
*ház* 4:190. 5:294—95. 6:  
 304. 25:178, 383.  
*haza* 3:304. 5:294  
*házagol* 24:140  
*házas* 3:324  
*házbíró ember, házi atya,*  
*házi ember* 3:322  
*házol* 3:304  
*házuttol* 16:240  
*házsárt* 24:337  
*héber* 12:293  
*hegedű* 10:344. 25:257  
*Hegykő* 7:119  
*hegynál* 22:525  
*hegy orra* 4:234  
*Héjő* 6:350  
*hékás* 24:135  
*hékő* 23:231, 236  
*hely* 17:468  
*henterég* 24:428  
*heon* HB. 15:258  
*here* 22:524  
*hernyó* 2:97. 21:117. 22:524  
*hervatag* 23:420  
*hét* 3:341. 15:285. 18:386.  
 25:172  
*hétfő* 2:302. 3:344. 18:386.  
 23:48  
*hév, hő* 17:453. 19:134.  
 24:278. 25:172  
*híd* 24:128. 25:280, 285  
*hűdegség* 7:119  
*hűdelem* 2:303  
*higany* 24:142  
*hígy* 22:525  
*híj* 18:4, 18  
*hilita* 21:118  
*hím (mas)* 18:31. 24:274.  
 25:182  
*hímlik* 16:241  
*hímpellér* 24:404  
*hinta* 21:118  
*hír* 18:129  
*hírszél* 4:165  
*hírrel* 16:254  
*hírinta* 21:118  
*hísz(en)* 23:152  
*hitlen* 14:434  
*híúz* 18:11. 20:148. 21:118  
*hi-, hív-* 19:134  
*hivatkozik* 4:161  
*hívint* 24:177  
*hó (hónap)* 3:338. 19:137  
*hó (havas)* 19:137

- hód* 18:117  
*hódály* 12:101. 22:412  
*hódot* 24:337  
*hóhér* 6:304. 17:103  
*hoggy* 23:167  
*hoggy az alma* 25:13  
*hogyme* 25:9  
*hol* 3:302. 345. 25:276. 277  
*hol a kés?* 25:15  
*hold* (jagerum) 3:194. 25:69  
*hold reggel* 25:69  
*hollal* (i nap), *holnap*, *holnap*  
*napi nap* 3:349. 25:72  
*holló* 19:137. 23:113. 25:  
 185, 276  
*hol-nap* 25:277. 3:348—9  
*holt* (halottá tesz) 19:24  
*holtakelve*, *holtekelve*, *hol-*  
*dakelve* stb. 3:349  
*Holtrág* 6:257  
*holat és holt* 5:257  
*holval* 25:72. 3:349  
*hombár* 10:342. 18:135  
*homlok* 17:444. 25:276  
*homlokzat* 24:140  
*homok* 25:136. 278  
*homorú* 25:277  
*hon* 3:380  
*honnan* 3:303. 4:127  
*horgas* (pénznem) 25:470  
*horony* 2:313  
*horh* 25:137  
*horkol* 3:309  
*horló* 22:524  
*hort* 22:524  
*horzsol* 25:276  
*hosszadalmas* 24:135  
*hosszú*, *hosszi* 19:143. 25:  
 277  
*hová valósi* 24:137 [277  
*-hoz* (zn) 18:27  
*hoz* 25:276—77  
*hozzá* 2:173. 25:277  
*hő*, l. *hév*  
*hölgy* 3:324. 20:149. 22:524  
*hug* 3:331  
*húgy* (stella) 12:221. 25:  
 184, 185, 451  
*húgy* (ni) 18:303, 461. 25:  
 185  
*hugyoz* 18:303 [185  
*hullám* 6:186  
*Hunnivár* 4:246  
*húny* 25:185  
*hunydz* 7:325  
*húr* 17:447. 18:16  
*hurezol* 16:246. 24:337  
*hurít* 15:258  
*hurok* 20:153  
*husáng* 6:186  
*húshagyó* 18:394  
*húsvét*, *húsvét* 3:351. 18:396  
*húsz* 25:184  
*huszár* 1:315. 17:112  
*huszonegy* stb. 23:45  
*húz* 17:454, 469  
*hű*, *hív* 19:134. 17:469  
*hül*, *hült* 4:172  
*hülajtó* 4:38  
*hötözik* 16:245  
*hüvely* 25:282  
*hüvös* 4:172. 25:181  
*icsarkodik* 23:308  
*ide* 6:37  
*ideje*, *hoggy* 25:17  
*idéttem*. *idéntem* 4:138  
*idő* 3:334. 17:455. 18:31  
*időtelve*, *időjutva*, *időm-léve*  
*ifjanta* 4:138 [2:370  
*igazán* 8:308  
*ige* 5:282. 24:374. 25:268  
*igen* 17:460. 25:8  
*igen de* 22:169  
*igyekezik* 15:279  
*ihar* 1:307 [24:274  
*ij*, *ív* 17:477. 25:181—2.  
*ijed* 17:454. 18:13  
*iker* 18:98. 22:523. 25:162  
*ikera* 8:322  
*iktat* 8:314  
*ídomos* 20:147  
*ill*-, *illa-ni*, *illó*, *illan*,  
*illog*-) 18:470  
*ilyen*, *olyan* 5:395, 280  
*ilyetén*. *olyatán* 3:342  
*ima* 12:75  
*imád* 3:160  
*imeg*, *ing* 22:319  
*imette* 2:150  
*imolya* 12:101  
*Imre*, *Imreh* 3:355  
*in* (servus) 4:207  
*in* 17:445. 25:172. 181  
*inas* 4:207  
*inéselkedik* 4:207  
*innen* 3:303. 4:127  
*ínség* 4:207  
*iochtot* (nia) 7:254. 8:314  
*ip(a)* 17:469. 23:435  
*iparkod* 17:461. 25:176.  
*iplik* 20:474 [280  
*ír* fn. 25:181. 280  
*ír* (ni) 23:434. 25:254  
*írány*, *arány* 18:7, 16.  
 25:280  
*irdatlan* 17:51  
*írha* 6:305. 17:454. 24:337  
 25:374  
*író unguentum* 5:242  
*íródedik* 18:408  
*írongál* 16:257  
*is* 4:24. 23:169. 25:279  
*ise*, *ös* 3:325  
*ismer* 17:467  
*ismerszik* 18:277. 24:137  
*ispán* 17:112. 23:126  
*ispót* 22:518  
*istálló* 24:337  
*isten* 6:72, 79. 12:85. 25:  
 280  
*isten adta* 23:148  
*isten engem*, *isten uccse*  
 25:12  
*istenneadj* 23:149  
*istennyila* 6:72. 25:187, 373  
*isten őrizte*. *hoggy nem* 10:  
*iszákos* 16:244 [174  
*itlan* 8:314  
*ító* 24:434  
*itt* (itten) 3:303. 6:37; i.  
*ide*. *ilyen*, *innen* 24:389.  
 25:279  
*itt a könyv* 25:15  
*ív*, l. *ij*  
*ivadán* = *idején* 2:466  
*ívik* 8:322  
*íz*, *minuta* stb. 3:348  
*íz* (testrészt) 17:448. 25:  
 181  
*izzó* 17:459  
*jártat* 4:159  
*játék* 17:317. 18:18  
*játsz* 25:175  
*játszodik* 16:241  
*jávorfa* 1:307  
*jég* 25:172  
*jelen* (szó) 23:165  
*jer* 2:388. 13:148  
*jó*, *folyó* 6:343, 356. 18:13,  
 15. 19:137  
*jó* 5:424. 18:22. 25:182, 277  
*jó-kérdők* 5:275  
*jobbágy* 5:257. 8:312  
*jobbára* 8:309  
*joccerdech*, *joccerdech*. *jo-*  
*kergech* 5:275  
*jogljanak* 25:254  
*joh*, *jonh*, *ih* stb. 4:200

- jóllehet 23:155  
 jó napot 25:12  
 jó rendben van a szédája  
 24:357  
 jobbagio, jobagio 5:257  
 jó 18:5, 19:137, 25:182, 261  
 jövel 3:289, 16:253  
 juhar 1:307  
 jurista 22:518  
 jut 25:281
- kacacs 25:270  
 kaholy 24:337  
 kák 4:27  
 kákvirág 4:38  
 Kajászó-szent-Péter 4:189  
 kajla, kajsa 17:477  
 kalapál 25:54  
 kaláka 14:306  
 kaliba 6:307  
 kall 17:323  
 kalpag 18:82  
 kályha 22:337  
 kamat 6:23  
 kamasz 22:524  
 kameleon 23:367  
 kamuka 6:305  
 kan 20:151  
 kándl 17:453, 469, 25:  
 kancza 17:463 [268  
 kancsi 4:31  
 kanna, kanta 17:461, 24:  
 338, 25:374.  
 kanonok 18:374  
 kantár 6:306, 17:96  
 kántor 6:306  
 kántorbajt 22:519  
 kap 25:270  
 kápa 6:306, 18:373  
 kapar 24:427  
 kapaszkodik 24:140  
 kapat 18:22  
 kappan 24:482  
 kapocs 6:307, 17:120  
 kapsi 16:246  
 káposzta 6:306  
 kapu 2:6, 18:105  
 kar 17:446, 22:518, 24:  
 338, 25:374  
 kár érte 25:16  
 karapól 24:482  
 kardeson 3:350, 6:307, 18:  
 387, 388  
 kardm 24:338  
 Karchas 5:270  
 karczol 24:338  
 kard 17:96, 25:383
- karika, karing 17:478.  
 kanyaró 21:118 [18:9  
 karvaly, karuly 6:307, 21:  
 kastély 24:338 [118  
 kaszafén 22:524  
 katakomba 25:267  
 katáng 18:116  
 katlan 25:54  
 katona 6:306, 17:112  
 kátrány 6:306  
 kebel 25:258  
 kezele 17:108  
 kecske 18:82, 20:151  
 kedély 14:185  
 kedd 2:302, 3:344, 18:386  
 kedv 25:259  
 kégy, kigy 2:303, 5:252,  
 406  
 kehely 22:518  
 kel 17:469, 24:372  
 kél 25:172, 174  
 keleböldl 16:253  
 keletkezik 4:161  
 kell 15:230  
 kém (spion) 18:18  
 kemény 6:24, 15:259, 25:  
 177  
 kémlel 16:254  
 kendő 5:242, 16:242  
 kéneső 21:158  
 kenéz 25:54  
 kengyel 17:452, 457, 25:  
 258  
 kép 17:97, 18:116, 22:524  
 képmutató 18:400  
 kér-, kérd 18:12, 24:26,  
 25:174, 383  
 keresen 24:128  
 kéredzik 16:248  
 kéreg 17:422, 469, 23:341,  
 25:173  
 kerek, kör 17:457, 474  
 kereszt 6:308, 18:345  
 keresztel 18:350  
 keresztény 18:352  
 keresztjáró 3:351  
 keresztül 2:173  
 kerevet 6:307  
 kering 25:259  
 kert 1:315, 23:120, 24:338,  
 25:374, 383  
 kés 17:469, 25:172  
 késa, késás, késaság 5:424  
 kese 24:374  
 keserű 25:265  
 késő, késni 2:156  
 kész 3:7
- keszeg 23:435  
 keszkenő 2:5  
 kesztyű 2:465, 5:424  
 két, kettő 5:359, 8:324, 24:  
 262, 25:172, 174  
 Kevcháza 4:189  
 kever 24:427  
 kevesebb mint 23:54  
 kevés 17:470, 484  
 kéz 5:295, 23:120, 25:172  
 ki 2:175  
 ki, mi 25:287, 280  
 kiabál 8:309  
 kiált 5:254, 8:309, 25:279  
 kicsi, kicsiny 25:280  
 kicsinyben 25:14  
 kifejez 24:256  
 kifeldi 22:525  
 kigyó 5:252, 17:470, 18:12,  
 21, 21:19, 25:182  
 kikelet 3:337  
 kiki 25:369  
 kikircs 18:82  
 kila 18:453  
 kilencz 15:260  
 kiló 23:418  
 ki más 23:52  
 kín 17:97  
 kincs 17:97, 25:303  
 kincstár 8:311  
 király 8:318, 25:54  
 kisért 17:478  
 Kis-Kardacson 3:351  
 kis ur 3:329  
 kíváncsi 16:246  
 ki vele 25:11  
 kívül 25:251  
 kívül 3:8, 25:251  
 kobak 18:82  
 hoboz 18:83, 25:274  
 kocmány 12:102, 25:284  
 koci 6:306, 17:119  
 koczka 18:451  
 kofa 6:199  
 köleda 6:307  
 kolna 12:103  
 kom, koma, komé 3:333,  
 6:306  
 komló 3:22  
 kompona 6:306  
 kondér, kandér 6:307  
 konty 3:22  
 konyha 25:54  
 konyút 24:437  
 kópé 12:104  
 kopoltyú 21:119  
 koponya 17:448



- kópó* 5:242, 23:344, 25:184  
*kör* 2:312, 318, 3:334, 17:322, 422, 455, 25:276  
*kordában* (latinban attr. praed.) 10:144  
*korbács* 6:307  
*korcsmáros* 2:153  
*korhely* 25:471  
*kormány* 17:113 [158]  
*kóró* 17:97, 18:106, 21:  
*korona* 18:30, 25:54, 278  
*korsó* 6:307, 17:114  
*kos* 20:150, 274  
*kost* 17:422  
*kóstol* 24:338  
*kosz* 17:460  
*kóter* 25:104  
*kotorgárt* 25:122  
*kovad* 17:454  
*kozma* 25:277  
*kozmas* 17:422  
*kozsolk* 12:104  
*kő* 19:137, 25:182, 90, 261, ,hegy\* 11:15  
*köböl* 6:308, 24:338  
*ködmen* 6:308  
*köhécsel* 16:253  
*kökény* 21:120, 158  
*kőkőrcsin* 18:82  
*köldök* 17:445  
*költészet* 7:329  
*költözik* 16:245 [119]  
*kölyök* 17:470, 18:29, 23:  
*kölyü* 17:455  
*könny*, *könnyű*, 19:149  
*könnyelmű* 14:192  
*könnyű* 25:261  
*könyök* 17:447, 25:261  
*könyörög* 18:156  
*könyörül* 18:156  
*könyv* 18:409, 25:54  
*kör*, 1. *kerék*  
*körís* 25:138  
*köröm* 18:14  
*körömszöl* 16:247  
*Körös* 25:89  
*körte* 21:121, 158  
*körtvely(es)* 25:90, 138  
*kösöntvény* 4:194, 15:467  
*köszön* 25:264  
*köszörű* 25:261  
*köt* 15:169, 465, 18:5, 25, 21:72, 261  
*követ* 14:196  
*követ-* 25:265  
*köz* 18:10, 25:264  
*közbe* 2:173  
*közé* 2:173  
*közel* 3:332  
*közepett* 3:206  
*kudarcz* 25:128  
*kufár* 24:338  
*kuka* 25:55  
*kuksol* 16:247  
*kupa* 6:308, 18:117  
*kupecz* 25:55  
*kurucz* 22:517, 24:338; *k.*,  
*labancz* 25:128  
*kút* 18:83, 25:282  
*kutat-* 17:455, 18:13  
*kutya* 8:306, 17:80, 458, 22:410; *k. kuvasz* 23:119, 343, 25:231, 281, [384]  
*kútya* 22:525  
*kútyagol* 24:140  
*Kükküllő* 21:158  
*künn* 3:8  
*külön* 2:173  
*különbséget tenni* 3:50  
*küsz* 25:282  
*la* (*ládd-ë*) 13:147  
*láb* 25:180  
*labda* 6:309  
*laboda* 21:159  
*lágyc* 24:139  
*lágyc, langycos* 17:318  
*lak(ik)* 17:470  
*lakat* 6:309  
*láncz* 6:308  
*lándsza* 6:308  
*láng* 18:12, 17:459  
*langyc, lágyc* 25:175, 271  
*lanka* 10:341  
*lap* 23:432  
*láp* 17:470  
*lapu* 17:80, 23:432, 24:71, 25:271 [435]  
*lássék* 16:244  
*lassú* 17:470, 25:271, 23:  
*lator* 6:309  
*látó* 17:81  
*látzik* 18:277  
*láz* 6:308  
*lázsiás* 24:138  
*lë* 25:264, 24:381, 19:149  
*lé, leves* 19:134, 25:172  
*leány* 17:156, 3:329, 25, 24:271, 381  
*lednyzó* 3:329  
*lebeg-* 25:259  
*lecze* 24:338, 22:518  
*leg* 15:279, 16:455; *leges-*  
*leg, legesül* 2:167, 16:456  
*legéntem, -ed stb.* 4:138  
*legény* 6:27, 17:470  
*leg(e)sül* 16:456  
*lehet* (kötőszó) 23:153  
*lehetséges* (latinul) 10:150  
*lekvár* 25:367  
*lel* 24:381  
*leledzik* 16:248  
*lélek* 14:201, 17:129, 25:172  
*léllah* 22:525, 6:309  
*lencse* 22:518  
*lengeteg* 23:419  
*lep* 25:258, 17:456, 18:12  
*lépcső* 16:246  
*lepedő* 16:241  
*lepél* 25:177  
*lepké* 25:257  
*lépvést* 24:141  
*les-* 25:257  
*lésül* 16:456  
*lesz az igealakokban* 2:369  
*letádesol* 22:518  
*létra* 24:338, 6:309  
*létel* 25:175  
*levél* 18:411  
*levente* 6:308  
*libánczol* 3:476  
*lób* 19:137, 25:182, 276  
*lóbál* 17:61  
*lódul* 17:61  
*lóg* 17:61  
*lőhere* 2:98  
*lok* 12:105  
*lom* 3:23  
*lotyó* 18:452  
*lő* 19:137, 25:261  
*lök* 25:261  
*lőre* 6:309, 22:518, 24:338  
*lött* (*lett*) 15:182  
*lúd* 23:434, 25:184  
*lyuk, lik* 25:374, 2:97  
*ma* 24:376  
*ma* 3:348  
*macska* 6:317, 17:464  
*mag* 25:269  
*maga* 17:478; *harmad m.*-  
*mmal* 3:265, 23:161  
*magamaga* 23:39  
*magam vagyok* 2:315  
*magas* 17:462; *m. = mag-*  
*mus-féle magyar - árja*  
*hasonlat* 6:51  
*magasztal* 17:473  
*magzat* 3:328, 24:139

- magyal-ja* 21:122  
*magyar* 3:369. 7:207. 24:344. 25:273  
*magyarán* 8:309  
*Magyarok istene* 25:188  
*máj* 3:247. 17:461. 25:179  
*majd hogy* 25:14  
*majdnem, alig hogy nem* 10:173. 174  
*makacs* 17:484  
*mál* 25:179  
*malaszt* 18:368  
*málé* 12:105  
*málha* 6:309. 23:59  
*malogya* 21:122  
*mamaliga* 6:309  
*mandula* 25:360  
*mar* 5:421. 17:470. 25:269  
*maradék* 3:328  
*marczong* 16:251  
*marha* 6:309. 17:114. 10:257. 271 [343]  
*márt* 25:178  
*martalóc* 6:309  
*márvány* 24:339  
*más* 25:178; *m. mint* 23:54  
*matász* 12:105  
*mész* 24:339  
*még-* 2:161. 5:17. 19:1. 15:260. 25:260  
*mög, mög (mög-ött stb.)* altaji rokonsága 2:305  
*még* 2:306  
*meghível* 4:201  
*megínt, megest* 2:305  
*meglehet* 23:153  
*megtestesül* 24:167. 384  
*megy, menni* 24:380. 18:187. 200. 25:175. 261  
*megye* 2:307. 25:139. 444. 23:42  
*mégyen, mész* 25:175  
*méh* 23:432. 25:177. 384  
*meleg* 25:257  
*mell* 25:259  
*melleje* 4:26  
*mély* 25:172. 175  
*meneszt* 24:141  
*menny* 24:381  
*mennydörög* 23:156  
*mente* 24:339. 6:309  
*mentül, mentől* 2:168. 16:455  
*mentsen isten; isten őrizz* 10:173  
*meny (asszony)* 3:333. 387. 12 86. 18:5. 12. 25:261  
*menyét* 24:138  
*menyül* 24:429. 25:259  
*mer (ni)* 25:254  
*mér* 4:218. 25:374  
*mered* 25:258  
*méreg* 24:128  
*merész (ik)* 7:325. 326  
*merettyű* 17:82  
*meret (en)* 5:239  
*mérföld* 5:253. 23:418  
*merő* 25:259  
*mese* 25:374  
*mesgye* 25:444  
*messze* 23:165  
*mester* 24:339  
*mészár (os)* 2:154. 25:164  
*met (sz)* 16:243. 17:320. 470  
*méz* 25:177  
*mezejtelen* 25:259  
*mező* 25:184  
*mi (szem.-névm.)* 4:36. 19:149. 24:390  
*mi* (kérdő s határozatlan névadás) használata 3:6. 20:157—158. 25:280. 287; *mi közöm hozzá?* 25:15; *mi a mandba stb.* 23:55; *mi minden ragozása* 23:53; *mi baj?* *mi vjsg?* 25:15  
*miá* 19:13  
*miatt* (non prohibet, non inpedi, quominus) 10:173. 2:306  
*miért hogy* 25:18  
*míg a világ* 25:14  
*míge* 2:178. 306  
*mihaszna* 23:149  
*millér* 24:339  
*milyen* 24:408  
*mind* 23:163; *mindet* 2:367; *m. hiába* 25:16  
*mindaz, -ez* 23:44  
*mindahány* 23:168  
*mindég = mind éltig* 4:182  
*mindenható* 10:150  
*mindenhol, mindenütt, mindenüvé* 23:44  
*mindenki* 23:44  
*minek?* 2:369; *m. ez a bot?* 25:13  
*minem (de)* 19:18. 19  
*mindkét, mindkettő* 23:44—45  
*mindnyájan* 23:157. 163  
*mindnyájunk* 2:467  
*minő* 24:408  
*mintegy* 23:40. 41  
*mintha* 25:9  
*mise* 18:367  
*mint* 2:309  
*mintsem* 2:310  
*mit nekem a világ?* 25:13  
*mogyoró* 25:140. 21:122  
*moh* 23:432  
*mond* 25:276  
*monó* 19:140  
*mony* 25:276  
*morvány* 22:525  
*morotva* 6:358  
*mos* 5:422  
*mosoly* 5:422  
*mosolyog* 25:277  
*mostoha* 25:444  
*mozsár* 6:309. 24:339  
*morzsa* 25:277  
*mögé, mögött* 2:305  
*mörmöl* 24:339  
*múka* 25:105  
*mül-* 25:185  
*murok* 25:55  
*muti* 13:147  
*mű, műves* 19:134. 25:182  
*nagy* 17:478. 18:31  
*nagyapa* 3:326  
*nagyanya* 3:327  
*náj naobb* 2:168  
*nap* 3:342. 24:31. 470. 25:57; *négy napja stb.* 23:154  
*nap (a)* 23:435  
*nappal* 3:342  
*napest* 3:342  
*narancs* 25:367  
*násfa* 4:193  
*nász* 25:178  
*ne (nesze)* 25:12  
*né* 19:149. 24:381  
*né* 19:136  
*neadjisten* 23:149  
*négy* 25:172. 175. 8:324  
*negyven* 25:259  
*nehéz* 25:176  
*neki* 2:173  
*nélkül* 2:312. 3:193. 23:39. 40; *a n. hogy* 2:3167; *nélkiült* 3:9  
*nem* 3:321  
*nem. nemes* 18:14  
*némber (i)* 2:5. 3:324. 24:344  
*nemmen* 15:198  
*nemzet* 3:328

- nene* 3:331. 6:310. 24:374  
*nérez* 22:524  
*név* 25:174  
*nevet* 8:311. 5:403, 422.  
 25:259 [387  
*nevetlen-ujj* 2:86, 459. 3:  
*néz* 18:31  
*ni, ne* 13:147  
*nő, né femina* 3:320. 18:12  
 19:138. 24:277. 25:172,  
 183, 381  
*nő- (növ-), nevel* 17:470.  
 18:12, 30. 24:278. 25:183.  
*nől* 16:239  
*nőstény* 6:27. 25:350, 434  
*nővér* 23:35  
*nőveszt* 24:135  
  
*nyáj* 2:467. 6:69  
*nyájás* 2:467. 18:18  
*nyak* 15:280. 17:444. 18:15  
*nyakbavető* 4:195  
*nyal* 23:341  
*nyál* 25:180  
*nyár* 3:337  
*nyargal* 17:478  
*nyárl-* 25:179  
*nyárs* 18:12. 25:180  
*nyel* 25:172  
*nyél* 25:174  
*nyelv* 25:257  
*nyereg* 18:80. 25:259  
*nyers* 25:257  
*nyes* 17:456, 479  
*nyest* 23:434. 25:350  
*nyíl* 17:129  
*nyílik, nyit* 17:471  
*nyíl* 25:181  
*nyír* 24:274. 25:181  
*nyirk* 25:181  
*nyilzapor* 10:149  
*nyolec* 15:260. 25:277  
*nyom* 18:15. 25:277  
*nyomás* 18:102  
*nyomorog* 16:266  
*nyúgodni* 25:184  
*nyújtó* 22:524  
*nyúl* 5:424  
*nyúlni, nyújtani* 17:462.  
 18:23. 25:184  
*nyúlász* 16:253  
*nyuszt* 23:434. 25:163, 280,  
 281  
*nyúz-* 25:184 [185  
*nyű(ni)* 19:134. 25:183,  
*nyűg* 2:97  
*nyüst* 25:282, 350  
  
*ó, av(ul)* 5:424. 18:14.  
 19:137  
*ó, óv* 19:134. 24:279  
*orca* 24:379  
*ocsú* 21:123  
*oda* 3:8. 6:37. 25:277; *o.*  
*a pénzem* 25:16; *o. se*  
*neki* 25:12  
*odor, odú* 15:280. 18:15.  
 19:149. 25:176, 276  
*ok, oktat* 17:479  
*okád* 17:471  
*ólkodik* 16:253  
*olcsó* 18:18  
*oldal* 17:447, 471. 25:277  
*olejkáros* 2:154  
*olló* 5:242  
*olom* 24:206. 25:184  
*oltár* 18:363. 25:55  
*olvad* 16:242. 17:483. 25:277  
*oly ha. oly mely, oly mint*  
 19:19  
*olvas* 2:308. 18:406  
*olvasó* 18:405  
*ón* 18:13. 24:206. 25:184  
*onnán* 3:303. 4:127  
*óra* 3:348  
*orbonds* 10:339  
*orgona* 24:339  
*óriás* 11:9  
*orjegy* 25:525  
*orom* 17:455, 479  
*oroszlán* 2:99. 16:459. 17:  
 98. 18:78. 25:284  
*oroz* 2:99  
*orr* 2:313. 17:445, 471  
*orrott estem* 23:309  
*ort-, orotni* 17:51. 24:339  
*orv, or* 15:281. 21:123; *o.,*  
*oroz* 25:274  
*orvos* 1:314. 5:242  
*ostor* 25:276  
*oszol, oszlik, oszt* 4:173.  
 17:454. 25:277  
*ótalom* 17:52  
*ott(an)* 3:303. 6:37  
*óv-* 24:279. 19:134  
  
*ő, övé* 19:137. 25:182, 261  
*öböl* 5:282  
*öcs* 1:47. 18:12. 25:261;  
*öcse* 3:331  
*ökör* 17:455. 20:150. 24:  
 406. 25:278  
*öl (fa)* 25:261  
*öldök-* 17:479  
*öltözik* 16:245  
  
*ölyű* 19:149. 21:123  
*ön* 15:262  
*ön* (hal) 25:184  
*önnön* 15:200  
*önöttei* 5:272  
*ór* 5:267, 269. 17:455  
*öregbek* 3:327  
*örém, örengy* 22:525  
*örök* 3:325. 25:260  
*öröl* 17:454. 25:184  
*öröm* 17:479  
*örül* 5:245  
*örv* 21:123. 25:265  
*örvény* 5:245. 17:454. 25:  
 90, 260 [471  
*ös, ós* 3:326, 327. 17:454,  
*ösi* 3:330  
*ösvény* 17:457. 25:264  
*ösz* 3:338. 17:461, 471  
*öszinte* 23:164; *ő, való*  
 23:164 [479  
*össze, öszve* 2:173. 17:461,  
*összeg* 24:142  
*öszvér* 25:177  
*öt* 8:324. 25:260  
*ötlik* 16:240  
*öv* 25:261. 19:134. 24:278  
*övedez* 16:248  
*öz* 23:120  
*özön* 3:335. 5:282  
*özvegy* 25:264  
  
*paczkona* 3:5  
*pacsirta* 21:123  
*pacsmag* 18:79  
*padmaly* 8:318. 25:107  
*paizs* 6:310; *pajzs* 17:114  
*pajk* 6:90  
*pajtás* 17:116  
*palkulár* 12:108  
*palaczk* 6:311. 25:55  
*palacsinta* 12:108. 25:367  
*palást* 22:518  
*pallos* 6:310 17:105  
*pálma* 25:368  
*palota* 6:311  
*pamuk, pamut* 18:119  
*pandúr* 17:120  
*pántlika* 10:342. 17:105  
*pamtyóka* 24:210, 354. 25:  
 124  
*pap* 18:370. 25:55  
*pápa* 18:371  
*paplan* 6:311  
*paprika* 6:311  
*para* 25:270. 386  
*paraj paré* 19:143. 25:271

- paripa* 6:310. 22:519  
*párkány* 6:310  
*part* 25:381  
*part mállija* 4:234  
*paszuly* 22:517  
*patkány* 25:366  
*patyolat* 6:310  
*páva* 6:310. 24:408. 25:366  
*peccentés* 3:348  
*peder* 17:474  
*pedig* 2:154. 4:196. 6:321  
*pele* 23:433. 25:55  
*példa* 6:310. 24:339  
*pellengér* 24:339  
*pendely* 24:339  
*penész* 23:231  
*péntek* 3:345. 18:386  
*pénz* 4:199. 25:55  
*perczentés* 3:348  
*perecz* 17:105  
*perzsel* 25:441  
*peroldó?* 12:73  
*pest* 25:444  
*petécs* 22:518  
*piacz* 4:30  
*pihen* 3:309  
*pikönhog* 22:524  
*pilis* 18:372  
*pill* 4:27  
*pillér* 24:339  
*pimasz* 20:155  
*pina* 25:280  
*pint* 24:339  
*pinty* 6:311. 24:340  
*pironkodás* 24:136  
*piszok* 17:453. 480. 18:10  
*pisztráng* 18:452  
*pita, pite* 6:311  
*pofa* 17:323  
*pogány* 18:353  
*pohár* 25:55  
*pokol* 6:311  
*por* 23:341. 25:277  
*póris* 22:518  
*porkoláb* 6:311. 24:340  
*poroszló, porosztó* 12:77  
*portéka* 23:59  
*portya* 23:5  
*poshatag* 23:422  
*potroh* 6:311. 23:432  
*pöcsik* 18:111. 20:471. 24:  
*pöfeteg* 23:420 [407  
*pök* 25:264  
*prém* 24:340  
*prépost* 18:375  
*pulyka* 20:471  
*mipenevér* 4:136
- puska* 6:311  
*puszta* 8:323  
*pümkösd* 3:351  
*püspök* 18:376  
*rá* 2:172  
*rab, rabol* 5:272. 10:343  
*rág* 25:178  
*raggat* 17:55  
*rajz* 24:340  
*rajta* 25:10  
*rákbetegség* 25:367  
*ráncz* 24:340  
*ravasz* 22:524. 23:343. 24:  
 128. 25:141  
*red* 2:317  
*récze* 6:311  
*reg* 3:346. 18:28  
*rég* 3:346  
*rege, regél* 16:241  
*régész* 7:324  
*reggel* 3:346. 23:162  
*rejtezik* 16:245  
*rém, rémtük* 5:247. 251  
*remek* 25:259  
*remete* 6:312  
*rend* 25:105  
*rendes jelentése* 3:8  
*renyhe* 17:454. 18:13. 24:  
 374  
*repül* 25:264  
*rér* 22:523. 25:174  
*rest* 25:264  
*részemről stb.* 23:162  
*rét* 24:340  
*reték* 24:340. 25:55  
*retesz* 6:312  
*retteg* 25:264  
*réül, réülés* 4:204. 5:247.  
 25:173  
*réüttetik* 5:247  
*rév* 19:134  
*révendez* 5:251  
*réz* 25:177  
*ri-, riv* 19:134. 25:182  
*rikkan* 17:62  
*ró* 18:5. 19:137. 24:277  
*rogy* 17:318. 25:276  
*rohtunk* 2:318  
*rojtt* 25:275  
*róka* 23:343  
*rokka* 24:340  
*rokkant* 17:50  
*rokon* 3:332. 17:455. 480.  
 18:27. 23:164  
*roncsika* 25:105  
*roncsol* 16:247  
*rongál* 16:257
- rost* 25:275  
*rosta* 6:312  
*rovás* 10:342. 17:83. 24:  
 387  
*rovdték* 17:56  
*rózsa* 22:518  
*rozsdá* 25:444  
*rőf* 17:105  
*rögtön* 25:264  
*röpül* 25:264  
*rőt* 25:184  
*röv, rövid* 4:27. 8:323. 25:  
 261  
*rúd* 6:312. 17:106  
*ruha* 6:312. 10:342  
*ruta* 25:55  
*rüggy* 25:282  
*rüh* 17:480
- sáfar* 6:313. 24:341  
*sajka* 6:313  
*sajnál* 17:480. 25:386  
*Sajó* 6:350  
*sajt* 3:418. 21:123. 23:434  
*sajtalan* 25:163  
*sajlap( os süveg )* 22:525  
*salyog* 25:271  
*sántit* 24:433  
*sapka* 6:313  
*sár* 25:283  
*saraglya* 18:452  
*sarcz* 24:341  
*Sarchas* 5:267. 269  
*sárga* 17:99. 25:283  
*sárkány* 17:99. 21:126. 25:  
 284  
*sarju* 19:143  
*saru* 17:462  
*sás* 17:120. 18:123  
*sáska* 18:114  
*sátor* 6:313. 17:121. 456.  
 18:137  
*saranyú* 25:272  
*sé* 19:149. 23:44. 169. 24:  
 381; *se baj* 25:18; *se*  
*híre, se hamva* 25:18;  
*se pénz, se posztó* 25:18  
*ség* 25:141  
*segéd* 20:274  
*segg* 25:257  
*sekély* 23:120  
*selejt* 24:341  
*sellő* 25:257  
*selma* 24:341  
*selyem* 6:313  
*selyp* 18:24  
*sem, sè* 23:44. 169

- semmi baja* 25:17  
*semmint* 2:310  
*senki, semmi, sehol* 23:44.  
 24:368  
*senki egyéb, semmi e., senki  
 más, semmi m.* 23:52  
*serdül* 18:16  
*seregy* 17:99, 462  
*seregély* 21:125  
*serke* 18:121  
*sért* 24:173, 262. 25:175  
*serte* 17:449  
*serül* 4:135  
*si-, sív-* 19:134  
*Sijó* 6:361  
*sík* 17:480. 18:21. 25:181  
*sikkan* 17:62  
*sikolt* 17:62  
*síma* 25:182, 279  
*sinnyeteg* 23:420  
*sió* 25:280. 6:361  
*sír* fn. 17:462. 24:274  
*sír(ni)* 2:361. 24:141  
*sírat* 24:172  
*síránkozik* 16:253  
*sísa* 6:313  
*sivatag* 23:422  
*só* 3:247. 19:137. 23:119.  
 25:163  
*sódar* 24:341  
*sógor* 3:333  
*soha ilyet* 25:13, 18  
*sohán* 24:30  
*sohtuth* 25:163  
*sok* 6:69, 17:483. 25:276  
*soká* 8:306  
*sokadalom* 24:135  
*sokáig* 8:307  
*soltész* 24:341  
*somolyog* 24:341  
*sonka* 24:341  
*sor* 4:218. 17:462. 18:15  
*sovány* 6:24—25  
*sör* 17:458. 18:122. 24:407.  
 25:285  
*sőreg* 21:125, 184. 23:435  
*söt* 23:44  
*sötét* 20:274  
*strucz* 22:518  
*suba* 6:313  
*superlát* 25:164  
*sü* 3:333  
*sügér* 2:98. 23:435. 25:282  
*sül(-disznó)* 17:455. 23:  
 235  
*sül(ni)* 17:483  
*süldő* 16:242
- süllyed-* 25:282  
*súly, sül* 18:21  
*sűrű* 18:13. 25:185  
*üt* 25:282  
*sütkörész* 18:229  
*süveg* 21:125. 23:434
- sz(= hiszen)* 23:152  
*sza* 5:30  
*szab* 17:417. 18:13  
*szabadna, -jon, -ott* 23:161  
*szablya* 6:312. 24:341  
*szád* 3:247. 25:142, 178  
*szag* 18:15  
*száj* 3:247. 25:178  
*szaj, zaj* 25:272  
*szak(ad)* 17:472  
*szakál* 25:284  
*szakadat* 25:142  
*szakasztott, mása* 10:151  
*szál* 25:178, 179, 283  
*szalag* 17:480  
*száldob* 25:153  
*szalú* 22:524. 25:270  
*szám* 18:84. 25:283  
*számkitvet* 3:8  
*szamojédek* 4:229  
*szán* 10:343  
*szapoly* 25:269  
*szar-* 18:461  
*szár* 17:448. 25:163, 180  
*szárad* 25:178  
*szárcsa* 18:122. 21:126  
*szarka* 17:115. 21:126  
*szarm* 25:142  
*szárny* 17:422, 448. 18:13  
*szaru-fa* 21:126. 25:274  
*szarv* 23:341. 25:386  
*szatócs* 3:159  
*szattyán* 25:374  
*száz* 5:295. 15:281. 16:153.  
 25:178, 386  
*szeg* 25:259  
*szég, szög* 25:261  
*szegény mint a templom  
 egere* 24:356  
*szégyen* 18:25. 20:282  
*szédőleg* 16:249  
*szédett-védett* 16:242  
*szék* 25:177  
*székely* 3:363. 25:90  
*szekér* 25:177  
*szekrény* 24:341. 25:55  
*szel* 18:13. 25:260  
*szél* 25:173. 18:121. 23:434.  
 25:173  
*szelindek* 25:164
- szellem* 14:201  
*szem* 18:454. 25:260  
*személy* 17:463  
*szemérem* 24:82  
*szemlél* 16:253  
*szemöldök* 2:5  
*szem-szembe* 23:151  
*szent* 1:307. 18:361. 24:  
 341  
*szenny* 25:258  
*szepő* 25:268  
*szer* (reihe) 18:27. 25:261  
*szerdá* 3:344. 18:384  
*szerelem* 4:161  
*szerelemes* 24:141  
*szertet* 4:161. 2:464  
*szerszám* 18:453  
*szérű* 14:464. 23:434  
*szét* 2:173  
*szí-, szív-* 19:134. 25:181  
*sziget* 17:459  
*szigony* 2:314  
*szigács* 24:133  
*Szikszó* 4:190  
*szil* 25:143  
*szülemér* 3:328  
*szilony* 20:282  
*szin* 17:448. 18:21  
*színel* 16:254  
*színtazon, szintoly, szint-  
 ugy* 23:44  
*Színva* 6:358  
*szirony* 20:282. 21:127. 23:  
 434  
*szirt* 2:158. 17:448. 25:280  
*szít* 24:195  
*szíttya* 24:251  
*szív, szü* 17:474. 19:134;  
*tél szíve* 4:234  
*szív, l. szí*  
*szívrárvány* 16:268  
*szláv* 4:213  
*szó* 17:481. 19:137. 25:182  
*szoba* 5:295. 6:305. 17:106  
*szok* 17:452. 18:10  
*szokotál* 12:109  
*szólal* 16:254  
*szolga* 5:272. 18:364. 25:56  
*szólit* 4:157  
*szóll* 24:133  
*szolozsma* 18:363  
*szomak* 18:122  
*szombat* 3:345. 18:383.  
 25:55  
*szop* 25:181  
*szór* 21:121. 25:254  
*szorúl, szorít* 4:170

- sző, szöv- 17:452, 461, 463,  
473. 19:137. 25:182, 260  
szökő év 9:18  
szőlő 2:6. 23:434  
szőr 25:138  
szörnyű 25:264, sz. vihar  
10:151  
szörpöl 25:249  
szósz 17:455. 21:127  
szövétnék 2:152  
szű 19:134. 25:184  
szücsa 23:231  
szufla 12:109  
szúr 17:452 18:6, 26  
szurok 18:27, 122  
szű, l. szív  
szücs 21:127. 23:434. 25:  
285  
szűk 17:481. 25:186  
szükségképen kell 10:173  
szül 25:185  
szüle, szülők 3:325, 326  
szülemánya, -apa, -atyja 3:  
326—7  
szüleség 24:136  
születés latinul többféle-  
kép 10:167  
születik 4:35  
szülött 3:327  
szűnik 17:459  
szűr 25:254  
szürke 17:84. 22:526  
szűsz-fa 21:127  
szűz 25:181
- tábor 6:313  
tag 25:270  
taglal 16:254  
tajték 25:177  
takar, takarít 24:428  
tál 25:178  
taldl 17:473. 18:15  
taldn 25:254; nescio an,  
hauđ se o an. incertum  
an 10:173. 23:152  
taliga 6:314. 10:343  
tálnok 2:153  
talp 19:445, 461  
tám 2:96  
tanács 17:99  
tanakodni 4:167  
tanú 4:167. 18:90  
tanul 4:170. 17:482  
tanya 17:115  
tanyasi 24:137  
tányér 6:313. 17:107  
tapasztal 16:254
- Táp-jó 6:361  
tapló 3:22. 6:5. 23:435.  
25:271  
tapogat 17:55  
tar 18:88  
tár 6:315. 8:311. 17:457.  
18:467  
tár(szekér) 17:115  
taraczk 17:115  
taraj 17:481  
tárca 24:342  
tárca 6:313  
tárház 8:311  
tarhó 21:129  
tarka 6:314. 22:526  
tarló 5:275. 18:106  
tarol 17:481  
társ 6:314. 8:312. 18:30  
tart 17:473  
tartozik 16:245  
táska 24:342  
taszígál 16:257  
tat (hajóé) 25:271  
tat (hal) 25:271  
tát 17:481. 18:19, 24, 467  
taval 3:338  
tavasz 25:271. 23:341  
tè 24:381  
tege, tege-ten, tegnap 3:341.  
3:349. 17:459  
téged 25:175  
té-get, tegez, téz 17:53  
tegy 18:10. 25:259  
tegnap, tege 17:459. 3:348  
tehát 2:157  
tehén 24:406. 25:177, 285  
teher 25:258  
tél 3:337. 25:172  
tele 24:374. 25:259; tele,  
teli 25:16, 266.  
telek 21:72  
teleped- 25:258  
teljes, teli 19:143; t. -vel  
15:188  
temérdek 3:382  
tenger 3:382; t. nép: ma-  
xima hominum multi-  
tudo 10:151  
tenyér 24:342  
tér 25:172  
tér-, terjed 25:172  
térd 2:100. 17:445; t.-en  
állva 18:404  
térdepel 4:140  
terebes 17:60  
teremt 25:196  
terepélyes 17:60
- termel 24:135  
természet 7:326  
termék 7:326  
terumteve HB. 15:267  
tessek 16:244  
tésztül 24:142  
testvér 3:329. 9:27. 23:36  
teszem azt 23:153  
tészen 25:175  
tet- ige 4:27  
té-tova 25:174  
tetőtől talpig (becsültes)  
10:151  
tetsz-ik 17:481. 25:259  
tetszetős 24:133  
tetű 23:120. 25:258  
teve 18:79. 20:151  
téved 25:172  
ti 19:150. 24:390  
tidó 25:280  
tilal 16:254  
tiló 23:434  
tilt 24:173  
tilutoa 2:298. 5:263  
tiluvt 5:265  
tínó 23:434  
tipor 16:266  
tíz 25:182, 279, 285, 382  
tizenegy 23:45  
tó 19:137. 25:143, 182  
tohoroz 18:20  
toj- 17:461, 484. 18:29  
tok 25:276  
tokány 12:110. 18:20  
toklyó 21:128. 25:274  
toll 17:458. 473. 25:276  
tolvaj 25:275  
tom, tòm 17:462, 474. 18:6.  
25:261  
top 18:85  
topni 16:266  
topoly-fa 6:314  
toportán 20:471  
torma 20:471  
tornácz 6:315  
torok 25:276  
torony 17:107  
tót 24:342  
tova 25:277  
tő 19:137  
több mint 23:54  
tökel 17:63  
tölcser 17:86  
töm, l. tom  
tömeg 24:142  
tömjen 6:315  
tönk 17:460. 18:10

- tönkö 21:128  
 töpök 16:266  
 tőpörődik 16:266. 17:482  
 tör 18:13. 25:264  
 tör- schlinge 17:458. 21:  
 121  
 tör doloh 25:386  
 török-szakad 23:155  
 törköly 17:107. 24:343  
 tövis, tüske 2:159. 25:128  
 tuba 24:342  
 tud, -ós 15:183  
 tudniamint, tudniillik,  
 tudnimert 23:155  
 tukma 6:314  
 túl 2:173. 3:74. 25:184  
 túladatai 23:49  
 túlann 3:304  
 tulok 20:151  
 túlsó 17:149  
 tung 15:462  
 tür- 25:254  
 Tür stb. 4:213  
 turfa 24:342  
 turján 4:213  
 turó 21:128  
 turul madár 18:13  
 tüzök 17:99, 454. 20:151  
 tű 2:159  
 tüdesni 2:159  
 tügy 17:481  
 tükör 17:99  
 tűn- 17:86 [374  
 tündér 16:242. 17:86. 25:  
 25:186  
 tüsténtesen 4:28  
 tűz 17:484. 23:120. 25:186  
  
 tyúk 2:97. 24:408  
  
 úcza, uccza 5:256  
 udvar, udvarnok 1:315  
 ugor, unger 4:248. 11:1  
 ugoroka 6:315  
 ugráncsol 16:247  
 ugyan 5:30  
 uyyanasz, -ez 23:44  
 ügy de 23:169  
 ügy-e 23:154; ú. hogy  
 25:18  
 ügy hiszem 25:5  
 ügyhogy 23:167  
 ügy látszik 23:154. 25:4  
 ujj [a) finger, b) ärmel]  
 17:443. 18:13. 25:185  
 Ukkon pohara 6:340, 377,  
 12:75 [474  
  
 ún-, undok (undor) 17:454,  
 unathozik 4:161  
 unoka 3:332  
 unszol 16:246  
 úr 3:324. 4:213. 11:18. 12:  
 71. 17:454. 474. 18:6.  
 25:184, 282.  
 úrfiu 3:328  
 úrnő 1:15  
 úrnappja 3:351  
 úsz 25:185  
 út 5:255. 17:482. 18:476  
 után 5:256  
 utcza 25:164  
 utó, után 18:6. 25:281  
  
 ügy 17:457  
 ük 3:327. 6:72, 82. 18:15.  
 25:282  
 ül 25:185  
 ülep 17:60  
 ültő helyében 17:52  
 ünnep 3:350  
 ünő 17:455. 20:150. 25:163  
 öröm 18:11. 21:129  
 ürü 20:151  
 üstök 17:448. 24:128  
 üsző 23:119. 25:184  
 üszög, üszök 1:45. 17:459  
 üszögös szent Péter 3:353  
 üt 17:320, 455. 25:282  
 üveg 23:120  
 üvölt 24:434  
 üz 18:7  
  
 vacsora 1:313. 18:365  
 vad, vadon 25:268  
 vád 1:313  
 vág 25:178  
 vagdos, vagdal 2:97  
 vagy 23:159  
 vagyok 18:187, 200  
 Waic 23:127  
 vaj 25:270  
 vajda 1:313  
 vajjon 23:159  
 vajnak 17:448  
 vakares 5:424  
 vakeset 10:150  
 val-, volt 25:270, 276  
 valahány 4:457  
 valaki 25:56; v. más 23:  
 52, 53; v. és neki 24:  
 368. 25:128  
 valamennyi 25:18  
 valami egyéb 23:52  
 váll 2:158. 25:180  
  
 való 15:188  
 valószínűleg 10:172  
 változik 16:245  
 váltú 17:99  
 vám 2:96. 6:315  
 van, vannak 15:470  
 van ige hiánya 25:15  
 vánkos 6:315. 17:115  
 vár 1:313. 4:246; v., várad  
 25:285  
 vár- 25:178  
 varázs 1:314, 25:454  
 varga 3:471  
 vargánya 2:98. 17:115  
 varjú 25:271; vari 19:143  
 vármegye 2:307. 23:42  
 város 1:313  
 váro-onki 3:207  
 varr 3:471. 17:323. 23:341  
 vártat 4:161  
 vásár 1:309. 17:100. 18:137  
 vasárnap 1:309. 3:343  
 vastag 25:270  
 vasverő 22:524  
 vecsernye 1:313. 18:365  
 veder 1:314  
 vég 2:2, 97. 17:474; vége  
 25:17  
 vejsz, vejsze 25:144, 265  
 véka 25:177  
 vékony 25:174  
 vél 17:455. 25:174  
 vелеz 23:231  
 vellejt 16:240  
 velő 25:258. 17:129  
 vén 18:16  
 vendég 25:177  
 venerék 22:525  
 venyige 1:313  
 vér 3:333. 25:174  
 vércse 25:177  
 verdik 16:242  
 veréb 1:314  
 verejték, veríték 3:477. 5:  
 275  
 verem 18:11  
 verhenő 17:49  
 vörje 12:110  
 vörő 3:477; v.-fény 5:277  
 verseny 25:258  
 vért 18:28. 24:128  
 vés 17:474  
 vesnek 22:524  
 vessz 25:261  
 vessz-, vessz- 17:460. 25:174  
 vet 17:320  
 vét 18:7

- vétel* 25:175 [366  
*veternye* 1:313. 2:302. 18:  
*vezér* 18:30  
*vezet-* 4:161. 18.30  
*ví, vív* 19:134  
*viasz* 1:313  
*vidra* 23:434. 24:71, 206,  
 498. 25:66, 254, 381  
*vihar* 1:313  
*vihnye, vinnye* 6:315  
*világ* 18:400  
*villám* 6:186  
*villong* 16:240  
*virgács* 24:133  
*virrad* 17:323  
*vissza* 2:173  
*vissza neki!* 25:11  
*vitéz* 1:313. 25:56  
*vitortla* 1:314  
*vív* 17:474  
*víz* 25:181, 279; v. és indg.  
*vod, ved* 23:304  
*viza* 6:315. 33:434. 25:280  
*vízkereszt* 3:351. 18:398  
*vizsla* 6:315. 22:411  
*von* 25:276  
*vonaglik* 16:251  
*vonatkozik* 4:161  
*vonít (vállat)* 17:56  
*vonyogó* 16:249  
*vő* 23:234. 25:183, 259;  
*veje* 19:138. 24:277  
*vöcsök* 25:261  
*vőlegény* 3:333  
*völgy* 4:190. 17:458  
*ysa* 15:263  
*zádokfa* 25:153  
*Zagyva* 6:358  
*zaj* 25:269, 272  
*záp* 25:178  
*zár* 18:16, 466. 25:179  
*zavar* 24:428  
*zengzetes* 24:136  
*zerge* 20:149, 160  
*zománcz* 17:108  
*zomok, zömök* 18:15  
*zöld* 24:128  
*zubbonycsi* 3:157  
*zsákmány* 24:342  
*zсарol* 25:387  
*zseb* 18:135  
*zsellér* 6:316. 25:164  
*zsemb* 24:342  
*zsemlye* 24:342. 25:367  
*zsenge* 17:89  
*zserlélód-* 6:316  
*zsold* 24:342  
*zsolozsma* 22:519. 23:107  
*zsolttár* 18:410  
*zsombék* 25:177  
*zsgorod-* 25:281  
*zsup* 24:343

## II. Más nyelvek.

(Ezek a szójegyzékek az idő és hely szűke miatt nem lehettek teljesek. Többnyire mellőzve vannak azok, melyek valamely magyar szó kapcsán amúgy is megtalálhatók.)

### Ugor nyelvek.

(Vö. még Budenz: Szójegyzések 6. és 7. köt. és Munkácsi: A m. magánhangzók történetéhez 25. k.)]

#### Finn nyelv.

*edestä -ért* 16:459  
*epä* 5:408  
*eukko* 6:72  
*hammas* 16:144  
*hartio* 2:158  
*hiisi (hiite-)* 4:222,  
 225, 236, 267  
*impi* 5:289  
*jäähyväiset* 23:156  
*jumala* 5:402, 6:72  
*kainalo* 3:22  
*karkaus vuosi* 9:18  
*kave* 4:212  
*koto* 23:120  
*kunta* 22:434  
*kurkku* 25:87  
*kyysi* 23:120

*kytke* 21:72  
*kyty* 21:72  
*liika* 16:456  
*lintu* 23:434  
*louhi* 4:237  
*luke-* 18:406  
*maa* 23:120  
*metsä* 23:120  
*olettaa* 24:5  
*olka* 2:158  
*pakana* 18:354  
*penikulma* 5:253, 406  
*pesä* 4:443  
*raamattu* 18:408  
*risti, ristiä* 18:351  
*Suomi* 4:214; 5:289  
*susi* 23:120  
*taka* 15:462

*ukko* 4:262; 6:72, 74,  
 341  
*vaara* 1:313  
*vaati* 25:87  
*valitaa* 1:313  
*vasa, vasikka* 24:82  
*vedenristi* 18:399  
*vero* 6:318  
*viha* 21:50; 23:347  
*vihoitta* 23:347  
*vihuri* 1:313

#### Lapp nyelv.

(Vö. a tárgymutatóban:  
 Lapp . . .)  
*manga, mange mañe*  
 2:305  
*mield* 5:421



*paije* 16:144  
*scida* 4:222

**Mordvin nyelv.**

(Vö. a tárgymutatóban:  
Mordvin . . .)

*af* 5:408  
*azoro* 25:378  
*inksa* 16:457  
*lomañ* 25:379  
*mäkev* 2:305  
*meznek* 20:155  
*paz* 25:379  
*saras* 25:378  
*skaj* 21:227  
*vanan* 24:82

**Cseremisiz nyelv.**

(Vö. a tárgymutatóban:  
Cseremisiz . . .)

*minge* 2:305  
*polvuj* 4:140

**Zürjén-votják nyelv.**

(Vö. a tárgymutatóban:  
Zürjén . . . , Votják . . .)

*amal* votj. 21:465  
*ana* votj. 25:380  
*andan* votj. 25:381  
*azbar* votj. 22:406  
*bord* zürj. 25:381  
*böz* zürj. 25:381  
*bus* zürj. 25:381  
*bur-sud* votj. 21:233  
*časöv* zürj. 17:146  
*dír* zürj. 25:382  
*gorz* zürj. 25:381  
*gön* zürj. 25:382  
*guš* zürj. 25:382  
*gur* votj. 21:465  
*güj* votj. 21:465  
*inmar* votj. 21:226  
*inmar-miz* votj. 22:407  
*in-vožo* votj. 22:406  
*in-vožo-dír* votj. 21:234

*irgön* zürj. 25:387  
*jen* zürj. 21:227  
*ju* votj. 21:465  
*ka, ku* zürj. 25:383  
*kar-* zürj. 2:353  
*kart* votj. 22:407  
*kildini* votj. 21:227  
*Kildis-in* votj. 25:60  
*kok, kuk* z. v. 24:82  
*kvala, kva* votj. 25:  
383  
*kula* zürj. 25:384  
*lapkan* z. 23:435  
*mad'* votj. 21:465  
*majög* zürj. 25:384  
*mez* zürj. 25:384  
*mäs* z. v. 15:285  
*mort* zürj. 25:384  
*nañ* zürj. 25:384  
*ord* zürj. 25:385  
*ort* zürj. 25:385  
*öksi* zürj. 25:385  
*pan* zürj. 25:385  
*pod* zürj. 25:385  
*porš* zürj. 25:385  
*puž* zürj. 25:385  
*pur* zürj. 25:386  
*šezi* votj. 23:120, 25:  
sör z. 23:120 [386  
*šen* zürj. 25:386  
*šog* zürj. 25:386  
*šož* zürj. 25:386  
*sol* zürj. 25:386  
*ubir* votj. 22:407  
*uč, už* z. 23:435  
*urt* votj. 22:407  
*variš* zürj. 25:381  
*vož* votj. 21:48  
*vožo* votj. 21:234  
*vožo-dír* votj. 21:234  
*vösna* zürj. 25:381  
*vurd, vurdis* z. 23:434  
25:381  
*virin* permi z. 25:381  
*wad* votj. 23:434

*zaridž* zürj. 25:382  
*zarek-* votj. 25:382  
*zon* zürj. 25:382  
*žuges* votj. 25:386

**Vogul nyelv.**

(Vö. a tárgymutatóban:  
Vogul . . .)

*gysér* 23:120  
*žant* 23:434  
*žgteñ* 23:435  
*žuj* 23:120  
*elmpi, elempi* 5:289;  
6:72; 24:478, 344  
*elol* 16:320  
*eserem* 24:82  
*jän žep* 25:59  
*jol* 16:144  
*Kaltés* 25:10  
*käs-* 17:145  
*khqls* 22:415  
*kul, kul'äter* 25:61  
*koseml-* 17:146  
*kosemt-* 17:146  
*kworés* 25:61  
*lapéñk* 23:435  
*lapkhan* 23:435  
*lem-žadés* 24:475  
*loqsež* 23:435  
*lunt* 23:434  
*lūpiä* 23:432  
*mañ-si, mañ-či* 3:158  
*nāj* 25:58  
*nūk* 23:120  
*numi-tarom* 6:73  
*ñute* 23:344; 24:414  
*oč* 21:52  
*oš* 23:435  
*rėj* 5:249  
*sáta* 4:222  
*suns* 23:120  
*šäž* 25:386  
*tajl* 18:160  
*täpléž* 23:435  
*tärem* 4:224, 21:227

tārem-nāl 25:373, 472  
 tēl 18:160  
 tēp-āj 4:227  
 ūns 23:435  
 ūs, uš 23:435  
 vqntert 23:434  
 vos, uos 1:313  
 vošrem 21:45

**Osztják nyelv.**

(Vö. a tárgymutatóban :  
 Osztják . . .)

ādīm 17:129  
 alt 17:146  
 žannēyo 17:129  
 žqnt 23:434  
 žónās 17:129  
 žū 17:129  
 žuvat 17:145  
 ēbel, ēbet 17:131  
 ēdir 17:129  
 eñgilem 17:130  
 epliñ 17:131  
 iki 25:59  
 jilip, jilpa 17:131  
 jogan, jořan 17:130  
 jogol 21:72  
 jořotlem 17:130  
 jolžič 17:131  
 jōliž 17:130  
 kel 21:72  
 kēn 17:131  
 kili 21:72  
 kušm- 17:146  
 kusmalt-, kušmet- 17:  
 lal 21:72 [146  
 lang-, langil, langol  
 17:130  
 lē 21:72  
 liliñ 17:129  
 lilem, lilem 17:130  
 loğitlem, lořotlem 17:  
 130  
 lōlin 17:149  
 lōlmaž 21:72

lōn 17:129  
 lony 21:72  
 lou 21:72  
 lū 17:129  
 lunt 21:72, 23:434  
 megil (mevil, meil) 17:  
 130  
 mořol, mūgol 17:129  
 nōmis, nōsiñ 17:131  
 nořa 17:130  
 nořos, nořos 17:130  
 nol 21:72  
 nōlim, nōlmiñ 17:131  
 ořol 17:130  
 ořim, ořan 17:131  
 omislem 17:131  
 puliñ 18:129  
 pasāl- 17:129  
 pol, pot 21:72  
 puñat, puñgil, puñla  
 17:130  
 rep, rep-šunk 17:146  
 roğpiñ 17:131  
 šagam, šařam 17:130  
 sagat 17:145  
 sāyis, saysi 17:131  
 šangam v. šongam 17:  
 145  
 šavita-žo 17:129  
 señs, sēs 17:131  
 sēm 17:131  
 šigit 17:130  
 šom, šum 17:146  
 sōrim 17:129  
 sot 17:146  
 tařa 17:130  
 tangā 17:146  
 tēl 17:131  
 tim 17:129  
 tořol, tořliñ 17:130  
 toğolpi 18:149  
 tūřorlem, tūřriř 17:  
 130  
 ulām 17:129  
 uñgil 17:130

uns, us 23:435  
 urā 17:129  
 urt, ort 25:59  
 vei 17:146  
 vit 17:145  
 vitat 17:145  
 voñgemalem 17:130  
 votās 17:129

**Más ural-altaji  
 nyelvek.**

**Török-tatár nyelvek.**  
 (L. még a tárgymutató-  
 ban: Török-tatár . . .)

aba csag. 17:476  
 aci, eci csag. 18:12  
 acig t. 18:14  
 ada csag. 17:464  
 agaž csag. 18:25  
 aja t. 17:475  
 ajil-, ijil- t. 18:13  
 aksu alt. 17:471  
 alčak oszm. 18:1  
 alcik kel. tör. 17:464  
 aldamak 1:308  
 alši kirk. 18:1  
 an! csuv. 21:121  
 and oszm. 17:475  
 arala t. 17:476  
 arča csag. 18:9  
 arit- csag. 18:22  
 arslan 16:459  
 art- csag. 17:476  
 aš, eš 17:457  
 as, es 17:456  
 as és jüz 18:11  
 asma-, esne t. 17:457  
 astar 18:29  
 astik 18:21  
 áwēr csuv. 21:121  
 baba oszm. 10:340  
 bagana t. 1:309  
 bagir oszm. 17:477  
 baj t. 17:474

- baj, bej* 18:27  
*bajir* t. 17:461  
*bajri* csag. 18:4  
*bälábán?* t. 1:309  
*balaghan* jak. 1:310  
*bäliä* jak. 1:313  
*balta* oszm. 10:341  
*baltu* csag. 10:342  
*bar-* t. 18:2  
*barim* csag. 18:2  
*barim* 18:28  
*baru* csag. 18:27  
*barum* kirg. 18:2, 21  
*barumta* kirg. 18:3  
*bej* 18:27  
*bel-* t. 17:455  
*belge* 17:458  
*bič* t. 17:474  
*bile, bele* oszm. 17:453  
*bilëö* csag. 17:466  
*bilezik* oszm. 1:312  
*bilgi* 1:313  
*biliszäkh, bilszäkh* jak. 1:312  
*biriki* 2:463  
*bitekče* 1:312  
*bončuk* 17:453; 18:14  
*bong* t. 17:460  
*bor-* t. 17:454  
*bor-, bur-* 17:483.  
*bor* csag. 17:467  
*borsan, borsanda* kirg. 18:8  
*bosz, buz* t. 17:460  
*bögre-* t. 17:474  
*bögü* 1:311  
*bön, bun* t. 18:16  
*börti, pörti (burti?)* 18:28  
*bözek* 24:407  
*buga* 23:433  
*bughu, bugha* 1:311—2  
*buka* 23:433  
*buol-* 17:482  
*bur-* t. 17:476  
*burusuk* 1:312  
*burut* csag. 17:471  
*butak* t. 17:475  
*buzagu* 24:406  
*büj* t. 17:454  
*bürtek* 17:462  
*büten* kirg. 17:467  
*čak* csag. 17:472  
*čak* 23:434  
*čalka* t. 17:483  
*čalpak* csag. 18:24  
*čapat* 18:22  
*čärgä* 10:344  
*čator, šator* 17:456  
*čeg-, čig-* kaz. 17:452, 461, 473; 18:26  
*čengi* 18:29  
*čerge* oszm. 10:344  
*čige* alt. 17:480  
*čigin, čikin* 17:462  
*čigir* oszm. 17:476  
*čür* alt., *čigir* csag. 17:462  
*čumak* csag. 17:466  
*čizik* csag. 17:76  
*čol* csuv., *taš tör.* 3:243  
*čök* 6:59, 68  
*čök-* csag. 17:483  
*čoporuš* csag. 17:482  
*čog* 6:59  
*čöb, čöp* t. 17:466  
*čök-* t. 17:468  
*čöprek* 17:466  
*čuma* t. 17:466  
*dag* oszm. 18:8, 30  
*dagil* kirg. 18:25  
*dak* kirg. 18:30  
*daje* 1:316  
*dana* 23:434  
*doñuz* 23:434  
*düñ* oszm. 17:459  
*ebe* 1:309  
*egis* csag. 17:460  
*ejgi* t. 17:477  
*ek, ik* t. 17:454  
*ekeče* csag. 18:15  
*el, il* 17:479  
*eli* csag. 17:453  
*elin* csag. 17:457  
*em-* 18:18  
*en* csag. 17:470  
*eñ* oszm. 17:474  
*eng* oszm. 17:460  
*eng-* t. 17:460  
*eng, jeng és jenge* 18:13  
*epe* 17:466  
*erik, irik* csag. 17:454, 477  
*erken* 18:28  
*eruv kün* 21:153  
*eš* t. 17:457  
*eski* alt. 17:471  
*evlek* 1:312  
*ez, es* t. 17:461  
*ez-* t. 17:479  
*ež, ęs* t. 18:456  
*firla* oszm. 18:14  
*firtina, fortuna* oszm. 18:30  
*gümlek* t. 17:455  
*gürüng* csag. 17:457, 474  
*güven* t. 17:469  
*hajghi* csuv. 2:463  
*ib-* t. 17:461  
*iesdä kün* 21:155  
*ijil* t. 17:454  
*il, jil* t. 17:458  
*il, el* oszm. 17:468  
*ir, jir* t. 17:477  
*ira* csuv. *ejü tör.* 3:240  
*iren* kirg. 17:454  
*irenž* kirg. 18:13  
*irim* csag. 17:479  
*irün (N. ürven)* 18:11

- is-bu* kîrg. 18:7  
*isik* csag. 17:459  
*ismarla-* oszm. 17:467  
*issik* csag. 17:459  
*issik* t. 17:459  
*iz-, ize-* t. 18:7  
  
*jab* oszm. 18:16  
*jaba, java* t. 17:477  
*jabiz* alt. 17:477  
*jaġul-* csag. 18:22  
*jaïl-, jaïl* t. 17:462  
*jaïl-, jaïl* t. 17:471  
*jaminda* 17:482  
*jan- és jañ-* t. 17:459  
*jandak, jandaj* t. 17:471  
*jaj* 18:18  
*jajan* oszm. 18:16  
*jajim* t. 23:454  
*jajin* kîrg. 23:434  
*jajin* t. 23:434  
*jajit* 18:22  
*jak* csag. 17:484  
*jaka* 18:26  
*jakala* t. 18:15  
*jakun* csag. 18:22  
*japak* t. 18:12  
*japarak* 3:244  
*jara* t. 18:12  
*jarun, jarin* kaz. 18:13  
*jaşun* csag. 17:470  
*jat-* alt. 18:18  
*jatigan* 18:19  
*java* t. 17:461  
*jaz-* 23:434  
*jengi, jangi* t. 17:470  
*jep* t. 17:456  
*jep* alt. 17:456  
*jepü* csag. 17:456  
*jeşi-, jeş* t. 17:456, 479  
*jeü, jeüle* kîrg. 17:456  
*jevüz* oszm. 17:458  
*jéz* 24:407  
*ġin* tör. *ġin* kaz. 18:24  
  
*ġihov, ġihöv* kún 21:154  
*ġiïliş, ġiġiliş* 18:23  
*ġirgak* 17:454  
*ġömi khivai* 18:5  
*ġok* 6:63  
*ġoluna* 16:457  
*ġom* kaz. 18:15  
*ġorgolo-* alt. 17:478  
*ġumru* t. 17:484  
*ġunda-* t. 18:9  
  
*Kabar* csag. 17:468  
*kabin kesdürmek* 18:26  
*kaç* 2:462  
*ka-čan* 2:462  
*kajan, kajgan* 18:22  
*kaji* alt. 17:477  
*kañik* csag. 17:477  
*kamta* alt. 17:461  
*kancik* 24:408  
*kanda* 2:462  
*kang-tör. kangir-* kîrg. 18:18  
*kang-, kangir* kîrg. 18:4  
*kangi-* 2:461  
*kangaj* alt. 17:452  
*kangaj, kengej* alt. 17:457  
*kanï-* 2:462  
*kapat-* 18:22  
*käsä* oszm. 10:344  
*kat* 18:10  
*katta (olv.katla-)* csag. 18:5  
*kaz* 24:408  
*kazan* t. 17:468  
*kaş* alt. 18:13  
*keçirt* csag. 17:478  
*keim* csag. 18:18  
*kel-, gel-, kil-* t. 17:469  
*kel* t. 17:470  
*kel* csag. 17:470  
*kelek* csag. 18:29  
*kelja-, käle-* kaz. 18:12  
*kem* alt. 17:470  
  
*kemiş* uġ. 17:484  
*kig* oszm. 18:25  
*kij* 18:26  
*kirag* t. 17:469  
*kis* csag. 17:460  
*kiser* csag. 17:469  
*kît* oszm. 18:5  
*kiz* t. 17:484  
*kobul* t. 17:454  
*kojan-* csag. 18:13  
*kok* t. 18:15  
*kom paj* kîrg. 17:468  
*konaçi* kîrg. 17:463  
*kor* csag. 17:455  
*kor, kur* csag., *kora* kîrg. 17:478; 18:9  
*koron* csag. 17:455  
*kölik, köünk* 17:455  
*köö* alt. 17:453.  
*kös, küs, ġüz* t. 17:461  
*kötöl* jak. 18:5  
*kuçuk, küçük* csag. 17:458  
*kumgan* csag. 17:453, 469  
*kur* 18:16  
*kurgasun* (N. *kurgaşun*) *kujgasun* 18:13  
*kurt* 2:159  
*kut* uġ. 17:455  
*küj* t. 18:4, 18  
*küjeş* 17:458  
*küren* uġ. 18:7  
*küt* csag. 17:455  
  
*Lakla* csag. 17:470  
*lap* csuv. 21:122  
*lapa* csag. 17:470  
*lébé* csuv. 21:122  
  
*mak* t. 17:478  
*maka* alt. 17:478  
*man-ap, man-apa* t. 18:14  
*meçe* kîrg. 17:470  
*mängge* jak. 18:5

- maj, boj* t. 17:462  
*möng* t. 17:460  
*möng, meng* ujj. 18:12  
*mukan* alt. 17:484  
*mura* alt. 17:470  
*müske* csag. 17:464  
*musurman* ujj. 1:312  
  
*naj* alt. 17:478  
*naj, nai* alt. 18:12, 30  
*nikiah kijnak* 18:25;  
*n. kirmak* 18:26  
  
*Obra* csag. 18:15  
*odor* csuv. 23:434  
*odu* alt. 18:15  
*oguz, okuz* t. 18:15  
*ok* csag. 17:471  
*okut* csag. 17:479  
*ol-* oszm. 17:475  
*oñ, ong* csag. 17:459  
*or* csag. 17:466  
*orak* oszm. 18:15  
*oral* kirk. 18:16  
*oran* t. 18:7  
*orom* t. 18:11  
*orun, orn* csag. 17:455,  
 479  
*oš, us* csag. 17:454  
*os, os-bu* kirk. 18:7  
*oš-bu* csag. 18:7  
*our, uur* t. 17:474  
*oval* t. 18:14  
*oz-, uz-* csag. 17:469  
  
*Ögür* csag. 17:454  
*ököz* 17:455  
*öküz* 24:406  
*öñ-, ön-* csag. 18:12  
*öpke* csag. 17:466  
*öte* csag. 18:6  
*öte* csag. 18:7  
*öteki* 2:462  
*ötün* t. 18:7  
*öür, ögür* t. 17:455  
*öz* ujj. 18:27  
  
*Paru?* 18:28  
*peček* csag. 17:453;  
 18:10  
*pek* ujj. 17:467  
*pis* csag. 17:466  
*pis* t. 17:480  
*pos* t. 18:9  
*posul* 18:9, 25  
*pök-* (sic!) alt. 17:483  
*puga, pukha* alt. t. 23:  
 433  
*pus* oszm. 17:468  
*paula* alt. 17:452; 18:9  
*pükte* alt. 17:467  
*pürge, pire* t. 17:462  
*püş-* t. 17:483  
*püt* alt. 17:467  
  
*Reken* tob. 18:28  
*rug* t. 17:480  
*ruvum* kaz. 18:27  
  
*Sajla-* t. 17:480  
*sala* kirk. 18:13  
*sallak* t. 17:480  
*san* kirk. 10:343  
*sanag* csag. 10:343  
*\*sanı* t. 10:343  
*\*sanig* t. 10:343  
*sap* t. 17:466  
*sap-* t. 17:471  
*sapi, sapa* alt. 18:13  
*šaruk* 17:462  
*sau* csag. 18:20  
*sauči* csag. 18:20  
*sera* 17:458  
*šeran* csuv. 23:434  
*šerik* 17:462  
*serkek* kirk. 18:16  
*sig* 17:459  
*sigin* 18:21  
*sij-* kirk. 17:480  
*sij-* kirk. 18:21  
*sik* t. 17:481  
*šir* csuv. 23:434  
*šira* 24:407  
  
*sire* t. 17:483  
*siri* 17:462  
*šisna* csuv. 23:434  
*šivil, šivl* 18:21  
*šojem* csuv. 23:434  
*šojno* alt. 17:461  
*sok-* t. 17:452; 18:10;  
 t. t. 18:26  
*sokur* csag. 18:4  
*šol* kirk. 18:8  
*šona* csuv. 10:343  
*sorak* csag. 17:481  
*soran* t. 23:434  
*sou-* 17:463  
*sögün* 18:25  
*söslen* kaz. 17:455  
*šulže* csuv. 3:244  
*sun* t. 17:459  
*suoy* jak. 6:59, 63  
*sür-, sör-* kirk. 17:452;  
 18:6, 26  
*sura* csuv. 18:13  
*šurik* kirk. 18:27  
*švar* csuv. *ařiz* tor.  
 3:246  
*sü-, süj-, süv-, sev-* t.  
 17:474  
*süjel* csag. 18:21  
*sül* csag. 17:455  
*sünej* alt. 17:463  
*sür-* t. 18:6  
*sür* (N. *sür*) alt. 18:15  
*sür* 18:26  
*sür* alt. 18:27  
  
*tagar* csag. 18:16  
*tagin-* alt. 17:481  
*tagilt-* 18:24  
*takin-* t. 18:14  
*tal* csag. 17:475  
*tal* 18:19  
*tal-, talka-* 18:20  
*talal* alt. 18:15  
*talda* alt. 17:473  
*taliya* oszm. 10:343  
*talkan* kirk. 18:20

*talké* t. 23:434  
*tana* 23:434; 24:406  
*tani-* 17:482  
*tapan, taban* 17:461  
*tara, tere* t. 17:457  
*tarak* t. 17:481  
*tart-* csag. 17:473  
*tatla* t. 17:481  
*taz, tas* csag. 17:481  
*tegeš* kirk. 18:10  
*tegiš, tigiš* csag. 17:476  
*temir* 24:407  
*tere, terek* csag. 17:463  
*terkin* csag. 17:463  
*tīya* csuv. 23:434  
*tīlē* csuv. 23:434  
*tim* t. 18:6  
*tina* csuv. 23:434  
*tirmala* t. 18:14  
*tīz* csuv. 23:434  
*toj-, tog-* t. 17:461, 484  
*tokta* csag. 17:483  
*tokun* t. 18:14  
*toχum, tokum* kel. tör. 18:29  
*tolo* alt. 17:457, 473  
*tompa-* kirk. 17:474  
*toñuz* 23:434  
*topar-* csag. 18:20  
*topor-* alt. 18:20  
*tor és tör* (N. tür) 17:458  
*tóra* t. 18:13  
*töge* csag. 17:481  
*töm, cöm* 17:462 [10  
*tönk* csag. 17:480; 18:  
*töre* 18:88, 90, 96  
*túdak* 17:454  
*tuj, tüg* t. 17:458  
*tuk-* 17:455  
*tuk-* csag. 17:466  
*tuoχ* jak. 6:58  
*turgaul, turaul* 18:13  
*tül* alt. 17:483  
*tüñe-gün* csag. 17:459

*uč, už* 18:18  
*ular* jak. 17:483  
*undor* csag. 17:454,  
*ur-, or-* t. 18:5 [474  
*uraz* turkm. 18:6  
*uruba* oszm. 10:343  
*urukon* csag. *uruvon*  
 kirk. 17:455; 18:27  
*uz* csag. 17:454

*übej, übeke* ujk. 17:469  
*üd* csag. 17:457  
*üj* alt. 17:455, 457  
*üke* ujk. 18:13  
*ünek* 17:455  
*ürü* tob. t. 17:480  
*üski* csag. 17:454  
*ütte* alt. 17:482

*vajim* kirk. 17:477  
*variš, varuš* 10:341  
*vezir* oszm. 18:30  
*vij* csuv. 21:122  
*vüdēš* csuv. 21:122  
*zajir* csag. 10:341  
*zajar* oszm. 10:341  
*žungak* kirk. 18:12  
*žaparak* t. 18:14  
*žijjan* csag. 18:12  
*žom* kirk. 18:15

## Mongol nyelv.

(L. még a tárgymutató-  
 ban: Mongol. . .)  
*bukha* 23:433  
*buku, buya* burj. 23:433  
*daya* 23:434  
*kiimon* 18:31  
*nidon* 18:31  
*nojan* 18:31 [343  
*šaraga, šarga* burj. 10:  
*terege, terge, tergen*  
 burj. 10:343  
*üdele* 18:31

## Tungúz nyelv.

*būka* 23:433  
*tārgä* 10:343  
*tolgoki, tolgoka* 10:343

## Indogermán nyelvek.

## Görög nyelv.

(Itt nincsenek fölvéve a  
 szláv eredetű újgörög  
 szók, l. 10:339—344.)

*ἀγός* 23:409  
*ἀγρός* 23:84  
*ἄγω* 23:84  
*ἀεί, αἰών* 4:182  
*αἰθω* 23:86  
*ἄπο* 1:151  
*ἀποδίχη* 1:308  
*Ἀτρείδης* 1:147  
*αἰλαχ* 1:312  
*ἄψ* 1:151  
*βάβαρος* 23:411  
*βαρός* 23:194  
*βίος* 23:414  
*γινώ-σκω* 23:413  
*δεικνυμι* 23:411  
*δέκα* 23:412  
*δίδωμι* 23:409  
*δίσκος* 1:316  
*δῶρον* 23:84, 85  
*ἐκατόν* 23:193, 413  
*ἐπί* 23:417  
*ἐρωθρός* 23:197, 411  
*Ζεύς* 23:86  
*ζυρόν* 23:85, 414  
*θερμός* 23:196  
*κλίνω* 23:197  
*κρέας* 23:413  
*λείπω* 23:197  
*μάτηρ* 23:84  
*μέσος* 23:87  
*μήτηρ* 23:196  
*νέος* 23:196  
*νέφος, νεφέλη* 23:411  
*νύ* 23:85  
*ὄ* 1:147  
*ὄζος* 23:417  
*ὄκτώ* 23:413  
*ὄχος* 23:413  
*ὄνομοι* 23:409  
*ὀδόμενος* 1:150  
*παῖς* 16:324  
*πατήρ* 23:81, 85

ἐπιτε 23:82, 196  
 πένθομαι 23:86  
 πλήρης 23:85  
 πόσις 23:85  
 πρό 3:91, 411  
 ρεύμα 23:197  
 Σάκαι 3:362  
 στάσις 23:85  
 τάλας 23:194  
 τέ 23:82, 85  
 τίθημι 23:409  
 τό 23:85  
 τοί 23:86  
 φέρω 23:78, 85  
 ἕδρα, ἕδρος 23:434  
 νίος 23:417  
 ἡμεῖς 23:86  
 ἕπνος 23:411  
 φοῖβε 23:87  
 ὄς 1:147

## Latin nyelv.

(L. még Szénássy, Latin szónyomozások és orthographiai tanulmányok 7. és 8. k.)

aedes 23:86  
 aestus 23:168  
 ago 23:84  
 antequam 23:168  
 animus; plebi crescunt animi; a nép vérszemet kap 10:145  
 audes vakmerően 10:171  
 augeo, augustus, augmen 23:86  
 baccalaureus 25:367  
 balbus 23:411  
 banna 1:310  
 barracanus 1:310  
 boni: jóézelművek; gutesinnte 10:143  
 bustum 23:228  
 calix 25:367  
 centum 23:193, 413  
 chameleon 23:367  
 certat vetélkedve 10:171  
 caritas 25:367  
 circulari 23:229  
 clivos 23:197  
 coetus 10:344  
 con 2:174  
 conclamat: hangos tetzészés nyilvánításban törki 10:159

conde linguam, fogd be a nyelvedet 10:146  
 condere 23:411  
 constat: tudvalevőleg 10:172  
 conträre 23:229  
 cruor 23:413  
 datus 23:409  
 decem 23:412  
 dedo 23:230  
 deponere 2:174  
 desisto: non d., non intermitto egyre, folyton, szakadatlanul 10:172  
 dico 23:411  
 discus 1:316  
 domum 23:84, 85, 409  
 duodevicesimus 23:45  
 eleemosyna 1:308  
 fero 23:78, 85  
 festino: sebtben, nyakraföre, hamar, sietve 10:171  
 filia 16:324  
 filius 16:324  
 formosus 23:196  
 gnosco, nosco 23:413  
 gratulari 23:229  
 gressus 23:228  
 hoc ipsum ez az egy körülmény 10:154  
 honesta becsület 10:147  
 hostis 23:414  
 idem: 1. ép olyan, 2. szintén, 3. újra, 4. egyszerűs mind, 5. mégis, 6. ellenben, 7. azonos 10:154  
 id quod 23:175  
 ille a hős 10:140; i. L. Mummius egy L. Mummius 10:139  
 illum equum a mént 10:139  
 inhonesta gyalázat 10:147  
 ipse 1. saját, 2. személyesen, 3. pusztán, 4. valódi, 5. maga, 6. tulajdonkép 10:154; ex ipsa caede nyomban a gyilkosság után 10:154  
 ipsi önszántukból 10:154  
 irari 23:229  
 irari 23:229  
 is, id 23:85  
 isti 23:86  
 istud 23:85  
 iugum 23:85, 414  
 labium 23:411

lare 23:229  
 largitiones rendelkezési alap, dispositionsfond 10:144  
 linquo 23:197  
 lutra 25:366  
 mare 10:342  
 mater 23:84, 196  
 maturat sebtben, nyakraföre, hamar 10:171  
 migro 23:228  
 mors 23:193  
 nebelu 23:411  
 nidus 23:417  
 ninguat 23:414  
 non dubito 1. kétségtele nélkül; habozás, gondolkozás nélkül 2. bizonyára 10:173  
 nonne 25:368  
 novae res újabb politikai viszonyok 10:143  
 novarum rerum avidus elégedetlen, malcontent 10:143  
 novus rebus studens felforgató (forradalmár) 10:143  
 occidens vita az élet alkonya 10:146  
 occupo előbb, hamarabb 10:171  
 octo 23:413 [10:171  
 oculus 23:409  
 oleum 25:366  
 paganus 18:354  
 palus 10:340  
 pater 23:81, 85  
 peculiari 23:229  
 per 3:92  
 pergo tovább, egyre 10:171  
 pertinet nagyon fél 10:159  
 plenus 23:85  
 plus quam 23:54  
 pomerium 25:368  
 postquam 23:168  
 praestolari 23:229  
 pristaldus 17:73, 77  
 priusquam 23:168  
 pro 3:91; 16:458; 23:411  
 properat sebtben, nyakraföre, sietve 10:171  
 prostrare 23:229  
 proxima maris a tenger széle 10:147  
 quantum potest telhetőleg 10:173  
 que 23:82, 85

*quinque* 23:82, 196  
*quisque* superl. val 10:151  
*quisquis* 25:368  
*quod, quam* 23:414  
*Quodvultdeus* 23:156  
*quo facto* ezután, erre 10:172  
*quo factum est, ut*: ennek következtében, ezért 10:172  
*quam haec ita sint*; ennél-fogva, tehát 10:172  
*re* 2:174  
*ritare* 23:228  
*redivivus* 25:367  
*ruber* 23:197, 411  
*senex* 23:78, 196  
*septem* 23:417  
*sicut* 23:168  
*simulo* látszólag, külsőleg, mintha, szemszúrásból 10:171  
*soccus* 10:342  
*sopor* 23:411  
*soror* 23:87  
*spero* hihetőleg 10:172  
*status* 23:85  
*suavium* 25:367  
*tempus* jelentései 10:147  
*tocullio* 25:368  
*tuli* 23:228  
*undetricésimus* 23:45  
*ustulare* 23:229  
*reho* 23:413  
*vel* 13:148  
*ventilare* 23:229  
*vestis* 23:416  
*video* 23:87  
*viros, civis* 23:85, 413, 414

#### Román nyelvek.

(Az oláh szók nincsenek külön megjelölve.)

*afin que* fr. 23:168  
*Ardealu* 6:215  
*au eas que* fr. 23:168

*avant que* 23:168  
*babbo* olasz 10:340  
*baju* 1:131  
*baltag* 10:342  
*baltä* 10:340  
*bard* 1:311  
*bär* 10:342  
*belçug* 1:312  
*beltäg* 10:342  
*bir* 1:311  
*birçag* 10:342  
*bivol* 1:312  
*bob* 1:311  
*boboane* (plur.) 1:309  
*bolovan* 1:309  
*cäte* 10:344  
*ce, cet* fr. 23:45  
*ce que* fr. 23:175  
*chagrin* fr. 25:374.  
*danger* fr. 24:362  
*de manière que* fr. 23:168  
*diak* 1:316  
*drob* 1:316  
*èsprit* fr. 14:185  
*fe-cine, -care* 23:151  
*filma* 14:441  
*filon* 14:434  
*fiorino* olasz 4:30  
*grumáz* 10:340  
*jusqu' a ce que* 23:168  
*lunkä* 10:341  
*l'un l'autre* 23:39  
*marfë, marcë* 10:343  
*mentuitoriu* 14:436  
*nescine* 23:151  
*parce que* fr. 23:168  
*patata* olasz 10:340  
*pe, pre* 23:163  
*përil* fr. 24:363  
*peut-être* fr. 23:152  
*piccione* olasz 10:341  
*pourvu que* fr. 23:168  
*reväs* 10:342  
*rien* fr. 6:60  
*roba* olasz 10:343  
*robe* fr. 10:343  
*rufë* 10:342  
*sanie* 10:343  
*tel'ägë, tiligë* 10:343

*turmë* 10:340  
*vetriltë* 1:314  
*viklešug* 14:435  
*vile* fr. 6:52  
*vitez* 1:312

#### Germán nyelvek

(Az újfölnémet szók nincsenek külön megjelölve.)

*ahorn* 1:307.  
*almesch* 6:339  
*als* 2:309  
*be-* 2:174  
*calm. calf* angol 3:320  
*comfort* angol 14:185  
*denn* 2:309  
*einander* 23:38  
*ein und derselbe* ragozása 23:50  
*fäsching* 18:395  
*Finnmark* 5:287  
*fra göt* 3:92  
*für* 16:458  
*ge-* 2:174; 3:96  
*gemüth* 14:185  
*Hune, Hunen Hunengräber* 4:250  
*könig Stefan-s* 23:53  
*mehr als* 23:54  
*nacken, genick* 2:158  
*schlecht* 6:52  
*Siebenbügen* 6:214  
*stor* svéd 4:217. 220  
*ver-* 2:174; 3:92  
*was für ein* 23:57  
*weichbild* 2:307  
*wer da* 25:15  
*wie* 2:309

#### Szláv nyelvek.

*mesopustë* ószlov. 18:394  
*nektö töt* 24:368  
*pere* orosz 3:89  
*pre töt* 3:89  
*pio* orosz 3:89  
*vol'aktö töt* 24:368  
*az510*